

Y151 Thermo-Seal Instrukcja obsługi



Deklaracja zgodności WE

My,

Thermopatch B.V.
Draaibrugweg 14
1332 Almere -
Holandia

niniejszym deklarujemy, na naszą wyłączną odpowiedzialność, że urządzenie:

maszyna znakująca **Thermopatch Y151**,

którego dotyczy niniejsza deklaracja, spełnia wymagania następujących dyrektyw:

2006/42/WE (Dyrektywa maszynowa)

2004/108/WE (Dyrektywa EMC)

oraz jest zgodna z IEC 60950-1, certyfikat numer NL-22748.

Holandia, Almere, 01-01-2011

Jan Bausch,
Dyrektor

Prawa autorskie

© 2011, Thermopatch bv, Almere, Holandia. Zabrania się powielania niniejszej publikacji w jakiegokolwiek sposób, w całości lub w części, bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Thermopatch bv, Holandia.

Thermopatch jak i logo Thermopatch, Thermoseal i Thermocrest stanowią znaki handlowe lub zastrzeżone znaki handlowe firmy Thermopatch.

Przedmowa

Witaj rosnącym gronie użytkowników urządzeń Thermopatch. Nabyty przez ciebie produkt został zaprojektowany i wyprodukowany specjalnie z myślą o zapewnieniu Tobie maksymalnych korzyści.

Wszystkie produkty Thermopatch są zaprojektowane ze szczególnym nastawieniem na łatwości obsługi z uwzględnieniem wymagań bezpieczeństwa.

Jeżeli przy odbiorze tego produktu stwierdzisz jakąkolwiek jego usterkę lub uszkodzenie, prosimy niezwłocznie skontaktować się z lokalnym przedstawicielem firmy Thermopatch.

Spis treści

1	Wprowadzenie.....	6
1.1	ZAKRES DOSTAWY	7
1.2	TWÓJ DOSTAWCA	8
1.3	MASZYNA Y151 THERMO-SEAL	9
1.4	SPECYFIKACJA MASZYN Y151 THERMO-SEAL	10
1.5	WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	11
1.6	WARUNKI GWARANCJI.....	11
2	Instalacja.....	12
2.1	INSTRUKCJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU	12
2.2	INSTALOWANIE MASZYN	12
2.3	WYMAGANIA ELEKTRYCZNE.....	12
2.4	WYMAGANIA DOTYCZĄCE PNEUMATYKI	13
2.5	MONTAŻ MAGAZYNKU WIESZAKOWEGO KASET Z TAŚMĄ ZNAKUJĄCĄ.....	14
3	Obsługa maszyny Thermo-Seal	15
3.1	MONTAŻ WKŁADU ATRAMENTOWEGO.....	15
3.2	WKŁADANIE TAŚMY ZNAKUJĄCEJ	16
3.3	OBSŁUGA MASZYN.....	18
4	Dostosowywanie ustawień maszyny Y151 Thermo-Seal do własnych potrzeb.....	20
5	Znakowanie tymczasowe.....	23
5.1	APLIKACJA ETYKIET I ORGANIZACJA PROCESU	23
5.1.1	NORMALNE ZNAKOWANIE Z UŻYCIEM ETYKIET IDENTYFIKACYJNYCH	25
5.1.2	GRUBE, ZABRUDZONE LUB WILGOTNE UBRANIA, ARTYKUŁY TEKSTYLNE.....	25
5.1.3	WRAŻLIWE UBRANIA, ARTYKUŁY TEKSTYLNE	25
5.1.4	UŻYCIE PRZEWIESZEK IDENTYFIKACYJNYCH NA UBRANIACH WRAŻLIWYCH	25
5.2	PRZERYWANIE CYKLU APLIKACJI.....	25
6	Postępowanie w przypadku problemów.....	26
7	Konserwacja.....	28
7.1	CODZIENNE CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	28
7.2	COTYGODNIOWE CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.....	28
7.3	CZYSZCZENIE I KONSERWACJA CO DWA LATA	28
7.4	OSŁONA ELEMENTU GRZEJNEGO	28
7.5	PROWADNICA TAŚMY	29
7.6	O-RING NAPĘDZAJĄCY TAŚMĘ ZNAKUJĄCĄ	30
8	Rysunki i wykazy części	31

1 Wprowadzenie

Y151 Thermo-Seal jest to maszyna przeznaczona do tymczasowego znakowania ubrań i innych artykułów tekstylnych.

Etykiety do tymczasowego znakowania zostają nadrukowane, odcięte i naklejone na ubranie lub artykuł tekstylny w jednym cyklu roboczym. Po praniu lub czyszczeniu chemicznym etykiety można usunąć z ubrania lub artykułu tekstylnego bez pozostawiania po nich żadnego śladu.

Tymczasowe znakowanie ubrań lub artykułów tekstylnych odbywa się bez stosowania rozpuszczalników chemicznych lub innych szkodliwych substancji. Wkład z taśmą atramentową umożliwia nadruk kodu (maks. 12 znaków) na taśmę znakującą Thermo-Seal (dla Y151 należy zastosować taśmę o szerokości .25" lub 6 mm).

Większość ubrań lub artykułów tekstylnych może być znakowana metodą bezpośrednią. Dla odzieży wykonanej z bardzo delikatnej tkaniny istnieje alternatywna metoda aplikacji tymczasowej etykiety. Istnieje możliwość nadrukowania etykiety wydłużonej lub przewieszki, którą następnie mocuje się do ubrania poprzez otwór na guzik. Taśmy do tymczasowego znakowania Thermo-Seal są dostępne w dziesięciu różnych kolorach.

Maszyna Y151 Thermo-Seal posiada zasilanie elektryczne i pneumatyczne sprężonym powietrzem. Kod do nadrukowania na taśmę znakującą wprowadzany jest za pośrednictwem klawiatury maszyny. Podniesienie ramienia dociskowego aktywuje system pneumatyczny, który automatycznie odcina etykietę i aplikuje ją na ubranie lub artykuł tekstylny.

Klawiatura maszyny pozwala wprowadzić takie ustawienia jak czas, temperatura i inne ustawienia opcjonalne. Czas i temperaturę, a także inne informacje, można sprawdzić na panelu LCD.

Dzięki nowej konstrukcji elementu grzejnemu oraz układom elektronicznym, urządzenie zapewnia niższe zużycie energii oraz bezpieczniejsze środowisko pracy.

1.1 ZAKRES DOSTAWY

Maszyna Y151 Thermo-Seal została zapakowana w kartonowe pudło transportowe, obustronnie zabezpieczona wykrojami ochronnymi z laminowanej pianki. Wewnątrz pudła znajdują się różne komponenty maszyny Y151 Thermo-Seal. Maszyna Y151 Thermo-Seal dostarczana jest w komplecie z następującymi komponentami:

- Maszyna Y151 Thermo-Seal z klawiaturą
- Wkład z taśmą atramentową INKCALC2410
- Kabel zasilania sieciowego 230 V #41969
- Wieszak magazynkowy kaset z taśmą znakującą #47068
- Kaset z taśmą znakującą, 6 szt. #47083
- Szpula białej taśmy znakującej Thermo-Seal #THSL4635-01 lub #THSL8635-01
- Filtr powietrza-regulator ciśnienia #47094
- Przewód zasilający pneumatyczny #DH-6795
- Gumowa stopka dociskowa #DH-3187
- Śruby imbusowe z łbem półkolistym, 2 szt. #21061-26-N
- Klucz imbusowy L, 4 mm #24085-14

W przypadku stwierdzenia braku któregoś z tych artykułów, prosimy skontaktować się z przedstawicielem działu sprzedaży firmy Thermopatch.

Taśmy znakujące Thermo-Seal Y151

THSL4635-01 Biała

THSL4635-02 Jasnobrązowa

THSL4635-03 Niebieska

THSL4635-05 Szara

THSL4635-06 Lawendowa

THSL4635-07 Żółta

THSL4635-08 Zielona

THSL4635-09 Czerwona

THSL4635-11 Pomarańczowa

THSL4635-13 Różowa

THSL4635-14 Złota

1.2 TWÓJ DOSTAWCA

Aby znaleźć swojego dostawcę, prosimy wejść na naszą stronę www.thermopatch.com.

E-mail: sales@thermopatch.pl

1.3 MASZYNA Y151 THERMO-SEAL



1.4 SPECYFIKACJA MASZYN Y151 THERMO-SEAL

Specyfikacja - 230 V	
Pobór mocy	575 W
Zasilanie	230 V
Temperatura	176°C
Wysokość maszyny	389 mm
Szerokość maszyny	556,5 mm
Głębokość maszyny (w tym przyłącza)	432,5 mm
Masa netto	18,5 kg
Wymiary poduszki stopki dociskowej	14,3 x 34,7 mm
Wymiary elementu grzejnego	35 x 80 mm
Bezpieczniki	3,15 A [5 X 20mm]

Specyfikacja - 115 V	
Pobór mocy	575 W
Zasilanie	115 V
Temperatura	349°F
Wysokość maszyny	15.3"
Szerokość maszyny	21.9"
Głębokość maszyny (w tym przyłącza)	17.1"
Masa netto	40.7 LB
Wymiary poduszki stopki dociskowej	0.56" x 1.37"
Wymiary elementu grzejnego	1.38" x 3.15"
Bezpieczniki	6,3 A [5 X 20mm]

1.5 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Maszyna Y151 Thermo-Seal została zaprojektowana z myślą o zapewnieniu optymalnego bezpieczeństwa operatora maszyny. Mimo tego podajemy kilka instrukcji dotyczących sposobu obsługi tej maszyny.

Przed przystąpieniem do konserwacji lub czyszczenia maszyny należy **zawsze odłączyć zasilanie** (wyciągnąć wtyczkę z gniazda).

Zapewnić wokół maszyny wystarczającą ilość wolnej przestrzeni. Nie dopuścić do zakleszczenia kabli i złączy. Choć element grzejny ma niskie promieniowanie ciepłe, należy zapewnić przestrzeń umożliwiającą odprowadzenie ciepła.

Unikać bezpośredniego kontaktu z elementem grzejnym. Bezpośredni kontakt spowoduje oparzenia.

1.6 WARUNKI GWARANCJI

Zastosowanie mają warunki gwarancyjne i warunki odpowiedzialności za produkt określone w warunkach sprzedaży firmy Thermopatch. Można je uzyskać u swojego dostawcy Thermopatch.

2 Instalacja

2.1 INSTRUKCJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

W momencie dostarczenia Państwa maszyna Y151 Thermo-Seal jest zapakowana w kartonowe pudło transportowe, zabezpieczona wykrojami ochronnymi z laminowanej pianki. Jeżeli w późniejszym czasie zajdzie konieczność odesłania maszyny w celu wykonania serwisu, zalecamy zapakować ją w ten sam sposób. Przed zapakowaniem maszyny w pudło transportowe, należy odczekać aż maszyna ostygnie.

2.2 INSTALOWANIE MASZINY

Wyjąć maszynę Y151 Thermo-Seal z pudła transportowego, następnie ułożyć ją na stole roboczym w pobliżu gniazdka sieciowego z uziemieniem. Zapewnić wokół maszyny wystarczającą ilość wolnej przestrzeni.

2.3 WYMAGANIA ELEKTRYCZNE

Maszynę Y151 Thermo-Seal należy podłączyć do sieci elektrycznej (230V lub 115V, prąd zmienny). Użyć kabla zasilającego dostarczonego wraz z maszyną.

Maszyna Y151 Thermo-Seal jest urządzeniem uziemianym, wyposażonym w dwa bezpieczniki zwłoczne. Amperaż bezpieczników determinowany jest na podstawie parametrów sieci elektrycznej. **Wszystkie maszyny z zasilaniem 230V wykorzystują dwa bezpieczniki 250V – 3,15A. Wszystkie maszyny z zasilaniem 115V wykorzystują dwa bezpieczniki 250V – 6,3A.**



Obraz po lewej stronie przedstawia maszynę Y151 Thermo-Seal skonfigurowaną na zasilanie 230V.

2.4 WYMAGANIA DOTYCZĄCE PNEUMATYKI

Maszyna Y151 Thermo-Seal wymaga dodatkowego zasilania czystym suchym powietrzem dla siłownika ramienia dociskowego i siłownika noża dynamicznego. Minimalne ciśnienie w linii doprowadzonej do filtra powietrza-regulatora ciśnienia maszyny Y151 Thermo-Seal powinno wynosić 70 P.S.I. lub 5 bar. **Nie jest to ostateczne ustawienie ciśnienia dla regulatora przy filtrze powietrza.**

Prawidłowość ciśnienia powietrza na maszynie należy sprawdzić na manometrze umieszczonym w przedniej części filtra. Manometr powinien wskazywać wartość 60 P.S.I. (jednostka imperialna) lub 4 bar (jednostka metryczna).

1. Podłączyć **zasilanie czystym suchym powietrzem** do filtra powietrza-regulatora ciśnienia.
2. Podłączyć filtr powietrza-regulator ciśnienia, przykręcając go do kolanka gwintowanego. Tak ustawić manometr, aby można było odczytać jego wskazania.
3. Podłączyć przewód pneumatyczny, mocno wpychając gniazdo na złącze wlotu powietrza. Upewnić się, czy linia pneumatyczna jest bezpiecznie podłączona i czy działa manometr.
4. Aby wyregulować ustawienie ciśnienia powietrza, pociągnąć do góry gałkę umieszczoną na górze filtra powietrza-regulatora ciśnienia, tak aby odblokować gałkę regulacyjną.
5. Powoli obrócić gałkę w prawą stronę, aby zwiększyć ciśnienie powietrza lub w lewą stronę, aby zmniejszyć ciśnienie powietrza, aż do uzyskania wskazania 60 P.S.I. lub 4 bar na manometrze.
6. Docisnąć gałkę w dół, aby zablokować aktualne ustawienie.

OSTROŻNIE! Maksymalne ciśnienie robocze maszyny wynosi 100 P.S.I. lub 7 bar. Fabryczne ustawienie maszyny Y151 Thermo-Seal to 60 P.S.I. lub 4 bar.

2.5 MONTAŻ MAGAZYNKU WIESZAKOWEGO KASET Z TAŚMĄ ZNAKUJĄCĄ

Maszyna Y151 Thermo-Seal dostarczana jest w komplecie z magazynkiem wieszakowym kaset z taśmą znakującą oraz sześcioma kasetami z taśmą. Wieszak może pomieścić maksymalnie osiem kaset z taśmą znakującą.

W celu przymocowania magazynku wieszakowego kaset z taśmą znakującą należy użyć dołączonego klucza imbusowego typu L. Magazynek wieszakowy kaset z taśmą znakującą mocowany jest do obudowy maszyny Y151 Thermo-Seal z użyciem dwóch dołączonych długich śrub M6 x 1,0 x 40mm. Przełożyć śruby przez otwory w magazynku wieszakowym, następnie wkręcić je w gwintowane otwory w ramie maszyny. Dokręcić śruby z użyciem klucza imbusowego typu L, 4mm.

Nasunąć kasety z taśmą (6) na kwadratowy trzpień magazynku wieszakowego kaset z taśmą znakującą. Prawidłowe położenie kaset z taśmą znakującą to sekcją z zawiasem skierowana do tyłu a otwór szczelinowy skierowany do przodu.



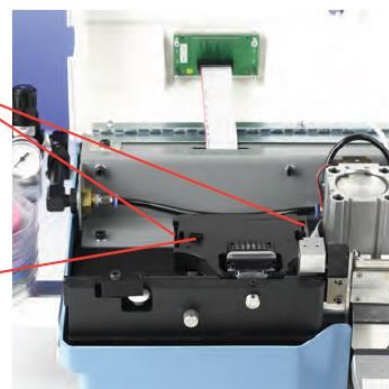
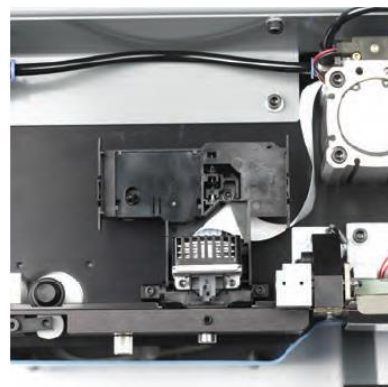
3 Obsługa maszyny Thermo-Seal

3.1 MONTAŻ WKŁADU ATRAMENTOWEGO

Maszyna Y151 Thermo-Seal dostarczana jest w komplecie z wkładem z taśmą atramentową (numer katalogowy Thermopatch INKCALC-2410). Wkład z taśmą atramentową jest konieczny, aby można było nadrukować wymagany kodu na taśmę z tymczasowymi etykietkami.

Aby zainstalować wkład z taśmą atramentową:

1. Maksymalnie otworzyć uchylną pokrywę górną maszyny.
2. **Wyjąć** wkład z taśmą atramentową z pudełka i szczelnego woreczka foliowego.
3. Ścisnąć zakładki z obu stron wkładu, następnie wprowadzić taśmę atramentową pomiędzy maskę taśmy atramentowej a głowicę drukarki. Po prawidłowym zainstalowaniu, wkład zatrzaśnie się w miejscu.
4. Przekręcić w prawą stronę pokrętkę wprowadzania taśmy atramentowej aby wprowadzić taśmę atramentową i zlikwidować ewentualne fałdy, jakie mogły utworzyć się w trakcie instalacji wkładu z taśmą atramentową.



3.2 WKŁADANIE TAŚMY ZNAKUJĄCEJ

1. Przełączyć przełącznik modułu wejścia zasilania do pozycji włączonej "ON".
2. Umieścić taśmę znakującą w kasecie, następnie umieścić kasetę na magazynku wieszakowym kaset z taśmą znakującą.
3. Wyciągnąć z kasety z taśmą znakującą około 12" lub 30cm taśmy.



4. Wprowadzić taśmę znakującą do otworu wejściowego podajnikowej prowadnicy taśmy, pamiętając aby strona z klejem (błyszcząca) była skierowana do czoła maszyny.
5. Wepchnąć taśmę znakującą do podajnikowej prowadnicy taśmy, aż do oporu.





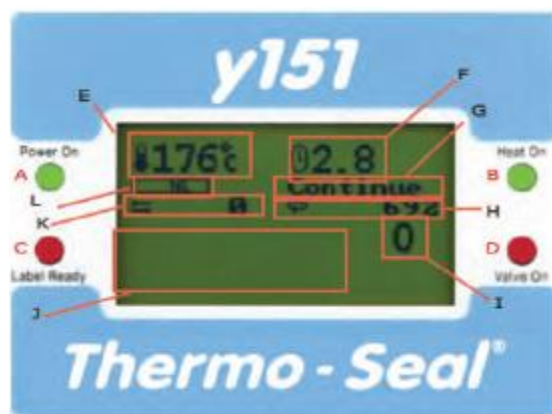
6. Wcisnąć i przytrzymać przycisk F1 "LOAD TAPE" (ZAŁADUJ TAŚMĘ). Spowoduje to rozpoczęcie podawania taśmy, która powinna dotrzeć przed element grzejny. Gdy taśma znakująca dotrze przed element grzejnym, podniesienie ramienia dociskowego maszyny zakończy sekwencji ładowania taśmy ("Load tape"). Operacja ta spowoduje odcięcie taśmy znakującej i przejście maszyny w tryb gotowości ("Ready").

Jeżeli szpula posiada łączenie na długości (oznaczone srebrną taśmą), odcinek taki należy wyciąć nożyczkami, następnie ponownie wprowadzić taśmę znakującą do maszyny.

3.3 OBSŁUGA MASZyny

Przed nadrukiem i aplikacją etykiet z użyciem maszyny Y151 Thermo-Seal, należy upewnić się, czy wykonano wszystkie instrukcje dotyczące instalacji (patrz **Rozdział 2, Instalacja**). Reasumując, należy upewnić się, czy wykonane następujące operacje:

1. Filtr powietrza-regulator ciśnienia został przykręcony do maszyny.
2. Wieszak kaset z taśmą znakującą został zamontowany na lewej ścianie maszyny.
3. Główny przewód pneumatyczny został bezpiecznie przymocowany do filtra powietrza-regulatora ciśnienia.
4. Przewód zasilający został podłączony a przełącznik modułu wejścia zasilania jest ustawiony w pozycji włączonej **"ON"**.
5. Został zainstalowany wkład z taśmą atramentową.
6. Załadowano taśmę znakującą do podajnikowej prowadnicy taśmy.
7. Na panelu LCD świeci się zielona dioda **"POWER ON" (ZASILANIE WŁĄCZONE)**.
8. Na panelu LCD świeci się lub miga zielona dioda **"HEAT ON" (GRZAŁKA WŁĄCZONA)**.
9. Przed rozpoczęciem drukowania i aplikacji, należy zrozumieć znaczenie funkcji, komunikatów i ikon wyświetlanych na panelu LCD maszyny Y151 Thermo-Seal.



Widoczny z prawej strony obraz ekranu LCD przedstawia maszynę Y151 w trybie gotowości "Ready".

A: Zapalona zielona dioda oznacza włączone zasilanie.

B: Zapalona zielna dioda oznacza włączoną grzałkę oraz nagrzewanie do poziomu temperatury roboczej. Migająca dioda oznacza, że maszyna osiągnęła poziom temperatury roboczej.

C: Zapalona czerwona dioda oznacza, że etykieta jest gotowa do aplikacji.

D: Zapalona czerwona dioda oznacza, że maszyna wykonuje aplikację.

E: Ikona temperatury roboczej maszyny: Temperatura wyrażona w stopniach Celsjusza lub Fahrenheita. Obraz po prawej stronie przedstawia maszynę pracującą z fabrycznym ustawieniem temperatury na wartość 176° C (349° F).

F: Czas aplikacji: Nominalny czas aplikacji wynosi 2,7 sekundy. Opcjonalny czas aplikacji 4,8 sekundy jest dostępny dla grubych, wilgotnych lub brudnych artykułów.

G: Tryb roboczy: Label Quantity (Określona liczba etykiet), Single Label (Pojedyncza etykieta) or Continuous (Aplikacja ciągła).

H: Licznik produkcji całkowitej: Liczba naklejonych etykiet od czasu zainstalowania maszyny. Licznika ciągłego nie można wyzerować.

I: Liczba w pakiecie: Liczba etykiet do naklejenia w ramach jednego pakietu. Licznik wykonuje odliczanie w dół od liczby wprowadzonej przez operatora w parametrze Bundle Quantity (Liczba w pakiecie).

J: Wiersz wprowadzania tekstu: Możliwość wprowadzenia 5-12 znaków alfanumerycznych do nadruku na etykiety.

K: Licznik produkcji dziennej: Liczba etykiet naklejonych od czasu włączenia maszyny. Zeruje się po wyłączeniu maszyny.

L: Długość etykiety: "NL" oznacza długość normalną. Operator maszyny ma również dostępną tzw. długość wydłużoną "EL".

4 Dostosowywanie ustawień maszyny Y151 Thermo-Seal do własnych potrzeb

Oprogramowanie maszyny Y151 Thermo-Seal posiada kilka fabrycznych ustawień domyślnych, takich jak: **Temperatura aplikacji (Sealing Temperature)**, **Jezyk ekranu (Display Language)**, **Długość taśmy znakującej (Label Marking Tape Length)**, oraz **Tryb hasła do ustawień specjalnych (Password to the Special Settings Mode)**.

Oprogramowanie maszyny Y151 Thermo-Seal można dostosować do swoich indywidualnych potrzeb. Takie zmiany ustawień fabrycznych w oprogramowaniu maszyny można wykonać, wchodząc do **Trybu ustawień specjalnych (Special Settings Mode)** w menu **Opcje klawiatury F8 (Keyboard Options F8)**.

Ustawienia fabryczne maszyny Y151 Thermo-Seal są wystarczające dla zwykłego codziennego przetwarzania ubrań i artykułów tekstylnych. Dodatkowo, maszyna Thermo-Seal posiada skrótowe przyciski funkcyjne, które umożliwiają zmianę standardowych ustawień programowych w trakcie trwania procesu. Przyciski funkcyjne maszyny Thermo-Seal umożliwiają radzenie sobie w wyjątkowych sytuacjach, bez konieczności ciągłego zmieniania fabrycznych ustawień oprogramowania.

SKRÓTOWE PRZYCISKI FUNKCYJNE		
PRZYCISK	WSKAZANIE	OPIS
F1	Cut Tape (Tnij taśmę)	Ładuje taśmę znakującą
F2	Load Tape (Ładuj taśmę)	Wyładowuje taśmę znakującą
F3	2.7	Przełącza między normalnym a długim czasem aplikacji
	4.8	
F4	NL	Przełącza między długością normalną a długością zwiększoną
	EL	
F5	Display Totals (Wyświetl dane sumaryczne)	Włącza/wyłącza wyświetlanie danych sumarycznych
F6	Double Strike (Podwójny nadruk)	Drukuje ciemniejszy tekst etykiety
F7	Reset Day Counter Sure Y/N (Zeruj licznik dzienny Tak/Nie)	Zeruje licznik dzienny
F8	1 = Settings (Ustawienia)	Menu Opcje #1
	2 = Special Mode (Tryb specjalny)	Menu Opcje #2
	3 = End (Koniec)	Wyjście i powrót do ekranu głównego
F9	Repeat last Label (Powtórz ostatnią etykietę)	Ponowny nadruk tekstu ostatniej etykiety
F10	Insert On/Off (Wprowadzanie wł./wył.)	Wyświetla ostatni znak w wierszu tekstowym
Numlock	Current operating temperature (Aktualna temperatura robocza)	Przełącza między temperaturą roboczą a ekranem głównym
Backspace	Brak wskazania	Zamyka ekran pakietu lub serii, gotowość do nowego wprowadzenia danych

MENU OPCJA #1 - USTAWIENIA				
MENU	WSKAZANIE	OPIS	REGULACJA	USTAWIENIE DOMYŚLNE
1 – Temperature (Temperatura)	Temperatura	Zmiana temperatury	Przycisk strzałki góra/dół 1°F lub 1°C	176°C
			Klawisz strzałki góra/dół – 10°F lub 10°C	349°F
2 - Seal Time (Czas aplikacji)	1. Normal Time (Czas normalny)	Zmiana normalnego czasu aplikacji	Przycisk strzałki góra/dół - 0,1 sek.	2,7 sek.
	2. Ext. Time (Czas wydłużony)	Wydłużony czas aplikacji	Przycisk strzałki prawo/lewo – 1,0 sek.	4,8 sek.
	3. Sec. S. Time (Czas drugiej apl.)	Czas drugiej aplikacji (Etykieta długa)	Przycisk strzałki góra/dół – Wł./Wył.	Wł.
			Przycisk strzałki prawo/lewo – Wł./Wył.	
3 - Label Length (Długość etykiety)	1. Normal Label (Etykieta normalna)	Etykieta normalna	Przycisk strzałki góra/dół - 1 jednostka	10
	2. Ext. Label (Etykieta wydłużona)	Etykieta wydłużona	Przycisk strzałki prawo/lewo – 10 jednostek	100
4 – Characters (Znaki)	Liczba znaków	Zmiana liczby używanych znaków	Przycisk strzałki góra/dół - 1 znak	6
			Przycisk strzałki prawo/lewo – 10 znaków	
5 - Automatic Numbering (Numeracja automatyczna)	Auto Numbering Off (Numeracja automatyczna Wył.)	Włącza/wyłącza automatyczną numerację	Przycisk strzałki góra/dół lub prawo/lewo włącza/wyłącza automatyczną numerację	Wył.
6 – Language (Język)	Language (Język)	Wybór języka menu	Przycisk strzałki góra/dół przechodzi dostępne języki menu. Aby wybrać, wciśnij przycisk Enter.	Angielski
	1. Deutsch			
	2. English			
	3. Espanol			
	4. Francais			
	5. Nederlands			
7 - Celcius/ Fahrenheit (°C/°F)	Celsius/Fahr (°C/°F)	Zmiana skali temperatury	Przycisk strzałki góra/dół wybiera wymaganą skalę temperatury	Celsjusz
8 - Serial Port (Port szeregowy)	Serial Comm Off (Kom. szeregową Wył.)	Ustawienia funkcyjne portu szeregowego	Przycisk strzałki góra/dół wybiera wymagane ustawienie: Wł. lub Wył.	Wył.
9 - Operation Mode (Tryb roboczy)	1 = Label Quant (Określona liczba etykiet)	Tryb roboczy	Wybiera numer menu	1
	2 = Single Label (Pojedyncza etykieta)			
	3 = Continue (Tryb ciągły)			
	Podmenu			
	1 = Invoice Before (Fakturuj przed)	Fakturowanie	Wybiera numer menu	3
	2 = Invoice After (Fakturuj po)			
	3 = No Invoice (Bez fakturowania)			

MENU OPCJA # 2 – TRYB SPECJALNY				
MENU	WSKAZANIE	OPIS	REGULACJA	USTAWIENIE DOMYŚLNE
	Type Password (Wpisz hasło)	Hasło wymagane do przywrócenia ustawień domyślnych	Wpisz hasło i wciśnij przycisk Enter	Hasło Y150TP
1	Factory Reset Sure Y/N (Przywrócić ustawienia fabryczne T/N)	Zmiana ustawień fabrycznych	Wciśnij Y dla Tak lub N dla Nie	N
2	Password On (Hasło Wł.)	Włącza/wyłącza funkcje hasła	Przycisk strzałki góra/dół – Wł./Wył.	Wł.
3	Edit Passw Type Sure Y/N (Edytuj hasło T/N)	Edytuj hasło i ustaw nowe hasło	Wciśnij Y dla Tak lub N dla Nie Wpisz aktualne hasło i wciśnij przycisk Enter	Hasło domyślne Y150TP
	Podmenu			
	Change Password (Zmień hasło) Password again (Ponownie wprowadź hasło) Succeeded	Prośba wprowadzenia nowego hasła Weryfikacja nowego hasła Ustawiono nowe hasło	Wprowadź nowe hasło Wprowadź ponownie nowe hasło	
4	Temperature Offset (Offset temperatury)	Zmień offset temperatury	Przycisk strzałki góra/dół – 1°F lub 1°C Przycisk strzałki prawo/lewo - 10°C lub 10°F	0
5	Left Margin 10 (Lewy margines 10)	Regulacja odległości lewego marginesu etykiety	Przycisk strzałki góra/dół - 1 jednostka Przycisk strzałki prawo/lewo – 10 jednostek	10
6	Print Quality 2 (Jakość nadruku 2)	Regulacja jakości nadruku na etykietach	Przycisk strzałki góra/dół - 1 jednostka	2

5 Znakowanie tymczasowe

Tymczasowe, usuwalne znakowanie jest wykorzystywane przez pralnie, szpitale, hotele, dostawców tkanin, firmy zajmujące się pielęgnacją tkanin oraz w wielu innych branżach. Maszyna Y151 Thermo-Seal jest przeznaczona do tymczasowego znakowania ubrań i artykułów tekstylnych.

Prawie wszystkie ubrania lub artykuły tekstylne mogą być znakowane **metodą bezpośrednią** lub **pośrednią**. Ze względu na duże zróżnicowanie materiałów, bardzo ważne jest aby przestrzegać instrukcji dotyczących pielęgnacji tkanin.

Domyślna temperatura robocza maszyny Y151 Thermo-Seal wynosi 176°C (349°F). Metodą bezpośrednią nie wolno znakować materiałów, które są wrażliwe na ciepło.

Oznaczenie na metce ubrania **"Prać/prasować tylko w niskiej temperaturze"** może wskazywać także, że kolory są wrażliwe na wysoką temperaturę, albo że podgrzanie wykończenia na materiale może spowodować zmianę koloru.

W razie braku pewności odnośnie wrażliwości tkaniny, prosimy oznakować ubranie lub artykuł tekstylny metodą pośrednią. Jeżeli oznakowanie metodą pośrednią jest niemożliwe, ubranie lub artykuł tekstylny musi być prane w oznakowanej siatce do prania. Zachować ostrożność podczas znakowania artykułów przeznaczonych do czyszczenia chemicznego. Oznaczenie "Prać tylko chemicznie" oznacza zazwyczaj, że ubranie lub artykuł tekstylny jest wrażliwe/wrażliwy na temperaturę, ciśnienie i detergenty.

5.1 APLIKACJA ETYKIET I ORGANIZACJA PROCESU

Taśma znakująca dostępna jest w dziesięciu różnych kolorach dla ułatwienia organizacji i sortowania artykułów. Kolorowe taśmy mogą być używane zarówno przy kompleksowej obsłudze określonego klienta jak i przy obsłudze różnych partii artykułów.

Jednym z najbardziej popularnych systemów jest **system oparty na numerach partii i pakietów**. Ubrania od wielu klientów lub z wielu źródeł mogą być mieszane podczas prania, następnie łatwo posortowane.

Typowe etykiety w systemie opartym na numerach partii i pakietów wyglądają następująco:

1. A01-05	2. 3A01-05
A= Numer tygodnia	Jak po lewej
01= Numer partii w tym tygodniu	z wyjątkiem 3= Liczba
05= Numer pakietu klienta	sztuk w zamówieniu

Kolor taśmy jest zmieniany po zakończeniu każdej partii. Numer partii jest zwiększany o 1, natomiast numer pakietu jest zerowany do liczby 1. Kolory są używane zawsze w takiej samej sekwencji.

System oparty na partiach dziennych

W systemie opartym na partiach dziennych jeden kolor jest przypisany do wszystkich artykułów otrzymanych w określonym dniu tygodnia. Całe pranie jest przetwarzane w przeciągu 1 lub 2 dni, a cała partia jest sortowana razem. Artykuły, które zostały niewłaściwie umieszczone lub odseparowane z określonej partii mogą być łatwo identyfikowane poprzez ich kolor.

1. M 12345 lub 1-12345

M lub 1= poniedziałek lub dzień 1
12345= Numer faktury
2345= Numer faktury

2. 01M2345

01= Numer tygodnia
M= dzień tygodnia
2345= Numer faktury

3. 03M2345

03= Liczba sztuk w zamówieniu
M= dzień tygodnia

System oparty na numerach lokalizacji i tras

Ten system wykorzystuje kolor etykiety do znakowania tras lub lokalizacji sklepów. W wielu przypadkach artykuły są przetwarzane, składane i wysyłane do określonej lokalizacji sklepu w celu posortowania przez personel sklepowy. Liczba lokalizacji jest ograniczona przez liczbę dostępnych kolorów.

1. 24-1234

24= Numer lokalizacji
1234= Numer faktury lub pakietu

2. 3-24-1234

3= Liczba sztuk w zamówieniu
Pozostałe tak samo jak po lewej.

Systemy oparte na numerach faktur

Numer na etykiecie jest numerem faktury. Wraz z nim często podawana jest liczba sztuk, data dostarczenia, numer lokalizacji lub numer partii. Kolor etykiety jest zazwyczaj zmieniany po ustalonej liczbie pakietów lub po zakończeniu każdego dnia.

1. 3-24-12345

3= Liczba sztuk
24= Lokalizacja
12345= Numer faktury

2. 3M1234

3= Liczba sztuk
M= dzień dostarczenia
1234= Numer faktury

System oparty na numerach pokoi hotelowych

W systemie tym na etykietach wykorzystuje się numer pokoju oraz datę otrzymania artykułu. Kolor zmieniany jest każdego dnia, co pozwala na szybkie identyfikowanie artykułów. Dodatkowo do wskazania liczby sztuk w zamówieniu może być użyta pierwsza liczba.

1. 20-1234

20= Data odebrania
12345= Numer pokoju

2. 03-1235

03= Liczba sztuk w zamówieniu
1235= Numer pokoju

Domy opieki/Domy dla osób starszych

Obecnie większość domów opieki wykorzystuje etykiety trwałe do identyfikacji ubrań swoich rezydentów. Etykieta tymczasowa może być używana do wskazania lokalizacji. Numeracja zazwyczaj określa lokalizację pokoju lub apartamentu.

1. B 435

B= Oznaczenie budynku
435= Numer pokoju

2. 1435

1435= Numer pokoju lub apartamentu

5.1.1 NORMALNE ZNAKOWANIE Z UŻYCIEM ETYKIET IDENTYFIKACYJNYCH

Etykiety identyfikacyjne są aplikowane bezpośrednio na ubranie lub artykuł tekstylny. Etykiety należy umieścić w odpowiednim miejscu dla danego ubrania lub artykułu tekstylnego.

5.1.2 GRUBE, ZABRUDZONE LUB WILGOTNE UBRANIA, ARTYKUŁY TEKSTYLNE

Etykiety identyfikacyjne są aplikowane do powierzchni grubych, zabrudzonych lub mokrych ubrań lub artykułów tekstylnych tak samo jak opisano w rozdziale 5.1.1 Normalne znakowanie z użyciem etykiet identyfikacyjnych. Jednakże grube, zabrudzone lub mokre ubrania albo artykuły tekstylne wymagają większej ilości ciepła aby zapewnić mocne przyleganie etykiety do materiału. Dlatego, w takim przypadku należy zastosować **wydłużony czas aplikacji wynoszący 4,8 sekundy ("Heavy")** aby zapewnić prawidłowe naklejenie etykiety na ubranie lub artykuł tekstylny. Operator maszyny może zmienić normalny czas aplikacji na czas wydłużony z użyciem **przyciska funkcyjnego F3**.

5.1.3 WRAŻLIWE UBRANIA, ARTYKUŁY TEKSTYLNE

Etykiety nie można aplikować bezpośrednio na wrażliwe ubrania lub artykuły tekstylne. Można je aplikować metodą pośrednią z użyciem opcjonalnej zwiększonej długości ("Extra Length"). Opcję zwiększonej długości można włączyć z użyciem **przyciska funkcyjnego F4**.

Uwaga! Firma Thermopatch nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia ubrań lub artykułów tekstylnych spowodowanych użyciem niniejszej maszyny.

Etykieta identyfikacyjna o zwiększonej długości posiada wymagany kod wydrukowany na etykiecie. Etykieta umieszczana jest przed elementem grzejącym, gotowa do aplikacji. Etykiety o zwiększonej długości należy przełożyć przez górny otwór na guzik w ubraniu lub otwór w artykule tekstylnym. **Nadrukowany kod musi być widoczny, natomiast końcówka etykiety o zwiększonej długości musi być zagięta pomiędzy stopką dociskową a taśmą stałą.**

5.1.4 UŻYCIE PRZEWIESZEK IDENTYFIKACYJNYCH NA UBRANIACH WRAŻLIWYCH

Istnieje alternatywna metoda **pośredniego znakowania** z użyciem etykiet identyfikacyjnych. Metoda alternatywna wykorzystuje **przewieszki**. Etykieta identyfikacyjna z nadrukowanym wymaganym kodem jest odcinana i aplikowana na przewieszkę. Przewieszka jest następnie mocowana do guzika ubrania, lub w inny sposób uniemożliwiający późniejsze odłączenie przewieszki.

Uwaga! Aby zapewnić prawidłowe sklejenie końcówek etykiety, oba jej końce muszą być wzajemnie równoległe. Aby zakończyć sklejenie, przytrzymać etykietę przy ubraniu lub artykule tekstylnym. **OSTROŻNIE!** Trzymać palce z dala od stopki dociskowej.

5.2 PRZERYWANIE CYKLU APLIKACJI

Operator maszyny może w każdej chwili przerwać proces nadruku, cięcia lub aplikacji. Wciśnięcie przycisku **Esc** spowoduje wyjście z cyklu procesu, umożliwiając operatorowi wprowadzenie koniecznych zmian.

6 Postępowanie w przypadku problemów

Przed sprawdzeniem poniższych informacji, należy upewnić się, czy maszyna jest prawidłowo skonfigurowana i obsługiwana, jak opisano we wcześniejszych rozdziałach niniejszej instrukcji obsługi. Niektóre procedury naprawcze muszą być wykonywane przez osoby z kwalifikacjami w dziedzinie mechaniki i elektryki.

Usterka	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Maszyna nie działa	- Nie jest podłączona do gniazdka - Brak zasilania w gniazdku - Spalone bezpieczniki w wejściowym module zasilania	- Sprawdzić gniazdko - Sprawdzić bezpieczniki w wejściowym module zasilania
Wahania siły docisku przy aplikacji	- Nieszczelność zasilającego przewodu pneumatycznego - Brud lub woda w liniach pneumatycznych, regulatorze lub elektrozaworze	- Naprawić lub wymienić - Rozmontować i wyczyścić
Maszyna nie aplikuje etykiet	- Niewystarczające ciśnienie powietrza - Usterka łącznika krańcowego ramienia dociskowego - Wyłączony elektrozawór	- Sprawdzić, uszczelnić lub wyregulować filtr powietrza-regulator ciśnienia - Sprawdzić okablowanie lub wymienić łącznik - Sprawdzić okablowanie i nieszczelności na łącznikach, wymienić cewkę
Brak generowania ciepła	- Brak zasilania na maszynie - Usterka elementu grzejnego - Usterka czujnika temperatury - Usterka przekaźnika półprzewodnikowego - Usterka płyty głównej sterownika	- Sprawdzić gniazdko i bezpieczniki - Wymienić
Wykryty błąd: Usterka grzałki	Usterka elementu grzejnego	Wymienić
Wykryty błąd: Usterka PT 1600	Usterka czujników temperatury	Wymienić
Zbyt wysoko lub zbyt niska temperatura	- Zmieniono ustawienia temperatury - Usterka czujników temperatury	- Zresetować ustawienia temperatury - Wymienić czujniki
Słaba jakość aplikacji	- Nieprawidłowe ustawienie temperatury - Nieprawidłowe ustawienie ciśnienia powietrza - Nieprawidłowy czas aplikacji - Obluzowana lub zabrudzona osłona elementu grzejnego - Zużyta lub zabrudzona stopka dociskowa	- Patrz rozdział 4 - Patrz rozdział 2.4 - Patrz rozdział 4 - Skorygować lub wyczyścić - Wymienić lub wyczyścić
Słaba jakość nadruku	- Suchy wkład z taśmą atramentową - Zablokowana taśma z tuszem we władze - Usterka głowicy drukującej - Nieprawidłowy rozstaw tekstu	- Wymienić - Patrz rozdział 4
Poziome puste linie na wydruku	- Usterka głowicy drukującej - Usterka płyty sterownika	Wymienić

Usterka	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Nóż dynamiczny nie przecina taśmy z etykietami	- Nóż dynamiczny jest tępy - Nie działa siłownik noża dynamicznego	- Wymienić - Sprawdzić złącza przewodów pneumatycznych lub wymienić siłownik noża
Taśma znakująca blokuje się w prowadnicy taśmy	- Zabrudzony prowadnica taśmy - Łączenie taśmy na długości lub zagięcie na taśmie	- Wyczyścić wewn. i zewn. prowadnicę taśmy, patrz rozdział 7.5 - Wyjąć taśmę i wyciąć odcinek taśmy złączeniem na długości
Nieczytelný lub niedziałający wyświetlacz	- Obluzowane złącze przy wyświetlaczu lub płycie sterownika - Uszkodzony kabel taśmowy - Uszkodzony wyświetlacz	- Ponownie podłączyć kabel taśmowy od wyświetlacza lub płyty sterownika - Wymienić
Nieprawidłowy rozstaw znaków na taśmie znakującej	- Zator w prowadnicy taśmy - Zużyty pierścień napędowy wrzeciona - Usterka silnika krokowego	- Wyczyścić prowadnicę taśmy - Wymienić, patrz rozdział 7.6 - Wymienić
Ślady na ubraniu lub artykule tekstylnym	- Nagromadzenie tuszu na gumowej płycie dociskowej - Nagromadzenie tuszu na osłonie elementu grzejnego	Wyczyścić i wymienić
Odbarwienie tkaniny podczas aplikacji etykiety	- Tkanina jest wrażliwa na temperaturę lub nie zastosowano się do symboli dotyczących pielęgnacji tkaniny. - Za długi czas operacji wgrzewania - Zbyt wysoka temperatura	- Oznakować z użyciem etykiety wydłużonej lub przewieszki - Skrócić czas - Skorygować temperaturę
Etykiety odklejają się z lewej strony	- Duże obciążenia mechaniczne podczas prania lub czyszczenia - Zbyt niska temperatura - Zbyt mały nacisk podczas wgrzewania - Zbyt krótki czas wgrzewania	- Wymienić gumową płytę dociskową - Skorygować temperaturę - Skorygować ciśnienie - Skorygować czas

7 Konserwacja

Przed przystąpieniem do konserwacji maszyny Y151 Thermo-Seal należy zakończyć wszelkie rozpoczęte cykle procesu. Konserwację maszyny można rozpocząć dopiero po zakończeniu cykli procesu.

Uwaga! Przed rozpoczęciem konserwacji odłączyć główny pneumatyczny przewód zasilający od filtra powietrza-regulatora ciśnienia oraz wyjąć wtyczkę kabla zasilania elektrycznego z gniazdka sieciowego.

Utrzymanie maszyny w czystości powoduje wydłużenie żywotności maszyny Y151 Thermo-Seal. Poniżej przedstawiono harmonogram czyszczenia różnych elementów maszyny Y151 Thermo-Seal.

7.1 CODZIENNE CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Aby zoptymalizować działanie maszyny Y151 Thermo-Seal, należy **codziennie** czyścić następujące elementy lub obszary maszyny:

- **Oslona elementu grzejnego:** czyścić zgodnie z harmonogramem podanym w **Rozdziale 7.4 Oslona elementu grzejnego**.
- **Gumowa stopka dociskowa.**
- **Prowadnica taśmy:** czyścić zgodnie ze wskazaniem podanym w **Rozdziale 7.5 Prowadnica taśmy**.

7.2 COTYGODNIOWE CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Aby zoptymalizować działanie maszyny Y151 Thermo-Seal, należy **cotygodniowo** czyścić następujące elementy lub obszary maszyny:

- **Górna pokrywa maszyny/panel LCD:** usunąć kurz i włókna.
- **Wewnętrzna platforma maszyny:** usunąć kurz i włókna.

7.3 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA CO DWA LATA

Aby zoptymalizować działanie maszyny Y151 Thermo-Seal, należy **co dwa lata** czyścić następujące elementy lub obszary maszyny:

- **Przedział układów elektronicznych maszyny:** spód wewnętrznej platformy maszyny: Konieczny demontaż prawej i lewej pokrywy maszyny.
- **Oslona elementu grzejnego:** skontrolować, oczyścić lub wymienić.
- **Gumowa stopka dociskowa:** skontrolować, oczyścić lub wymienić.
- **Zewnętrzna osłona teflonowa prowadnicy taśmy:** skontrolować, oczyścić lub wymienić.

7.4 OSŁONA ELEMENTU GRZEJNEGO

Czyścić osłonę elementu grzejnego kilka razy na dzień. Do czyszczenia osłony elementu grzejnego użyć pasty czyszczącej "Ez-Off" (Thermopatch #DH-6873 lub SPADH-6873). **Pastę do czyszczenia płyt dociskowych "Ez-Off"** można nabyć za pośrednictwem naszej sieci

obsługi klienta.

Aby wyczyścić osłonę elementu grzejnego, nałożyć małą ilość pasty na suchą szmatkę albo oczyścić osłonę elementu grzejnego gdy jest on jeszcze rozgrzany, **lecz nie jest na tyle gorący aby mógł spowodować oparzenia skóry**. Do czyszczenia osłony elementu grzejnego **nie wolno używać chemikaliów, rozpuszczalników ani środków ściernych mogących spowodować zarysowanie** osłony elementu grzejnego.

Osłona elementu grzejnego, która nie ma gładkiej powierzchni powinna być wymieniona na nową. Osłona elementu grzejnego, na której utworzyła się warstwa tuszu lub która posiada uszkodzoną gładką powierzchnię będzie miała wpływ na jakość nadruku na etykietach.

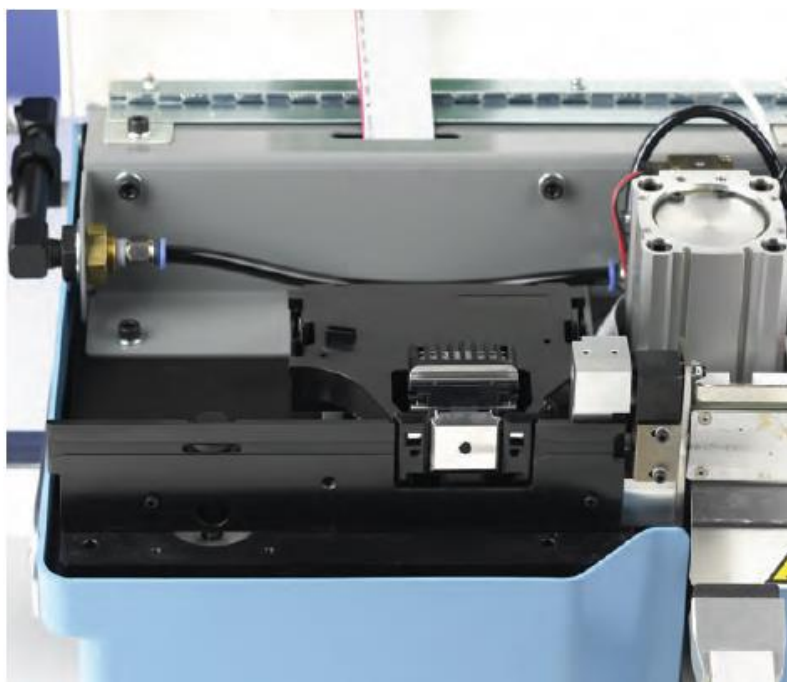
Nagromadzony tusz lub brud na osłonie elementu grzejnego może działać jak warstwa izolująca. Taka izolacja może skutkować obniżeniem temperatury na powierzchni osłony elementu grzejnego.

Obniżona temperatura powierzchniowa jest główną przyczyną odklejania się etykiet podczas prania.

7.5 PROWADNICA TAŚMY

Prowadnica taśmy w maszynie Y151 Thermo-Seal znajduje się z przodu maszyny pod otwieraną pokrywą górną.

Otworzyć maszynę a następnie przejechać czystą, suchą szmatką wzdłuż obu powierzchni.



7.6 O-RING NAPĘDZAJĄCY TAŚMĘ ZNAKUJĄCĄ

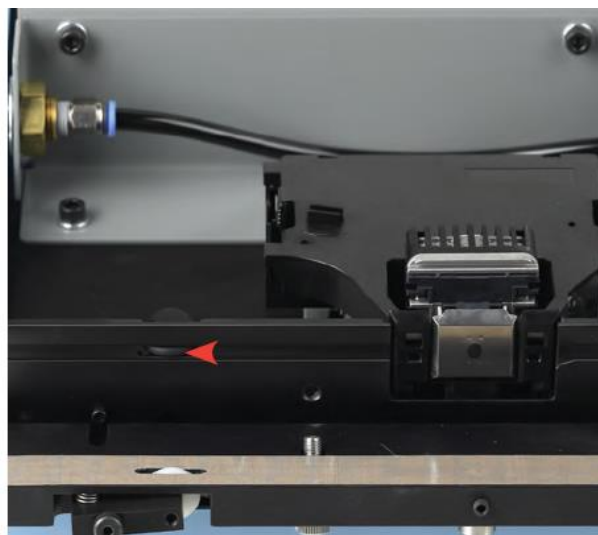
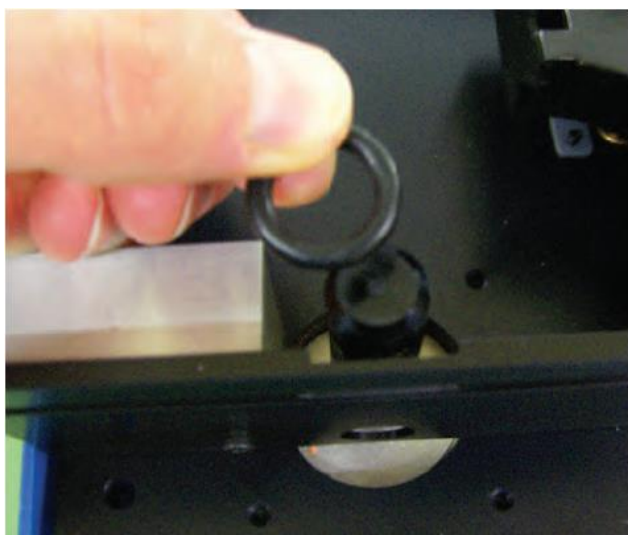
O-ring napędzający taśmę znakującą transportuje taśmę znakującą przez prowadnicę taśmy. O-ring napędzający taśmę znakującą jest częścią, która po pewnym czasie ulega zużyciu. Żywotność tej części zależy od intensywności eksploatacji maszyny.

Poniższy opis z ilustracjami obrazuje sekwencje wymiany O-ringa napędzającego taśmę znakującą.

Przed otwarciem górnej pokrywy maszyny w celu odsłonięcia **prowadnicy taśmy** i **O-ringa napędzającego taśmę znakującą**, maszynę należy wyłączyć i wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka sieciowego. Ilustracja po prawej stronie przedstawia otwartą górną pokrywę maszyny Y151 Thermo-Seal ze zdemonstrowaną zewnętrzną prowadnicą taśmy.

Odkręcić (ale nie wyjmować) dwie śruby imbusowe, które mocują wewnętrzną prowadnicę taśmy. Przechylić do przodu (do siebie) **wewnętrzną prowadnicę taśmy**. Zdjąć **O-ring napędzający taśmę znakującą**, zsuwając go do góry z **wrzeciona napędzającego taśmę znakującą**. Założyć nowy O-ring, nasuwając go na wrzeciono napędzające taśmę znakującą do momentu osadzenia w dedykowanym rowku na wrzecionie.

Po zainstalowaniu nowego O-ringa, z obu stron wsunąć podkładkę ustalającą o grubości 0.015" [0,4mm] między **górną platformę ramy** a **wewnętrzną prowadnicę taśmy**. Dokręcić śruby imbusowe, a następnie zainstalować **zewnętrzną prowadnicę taśmy**.

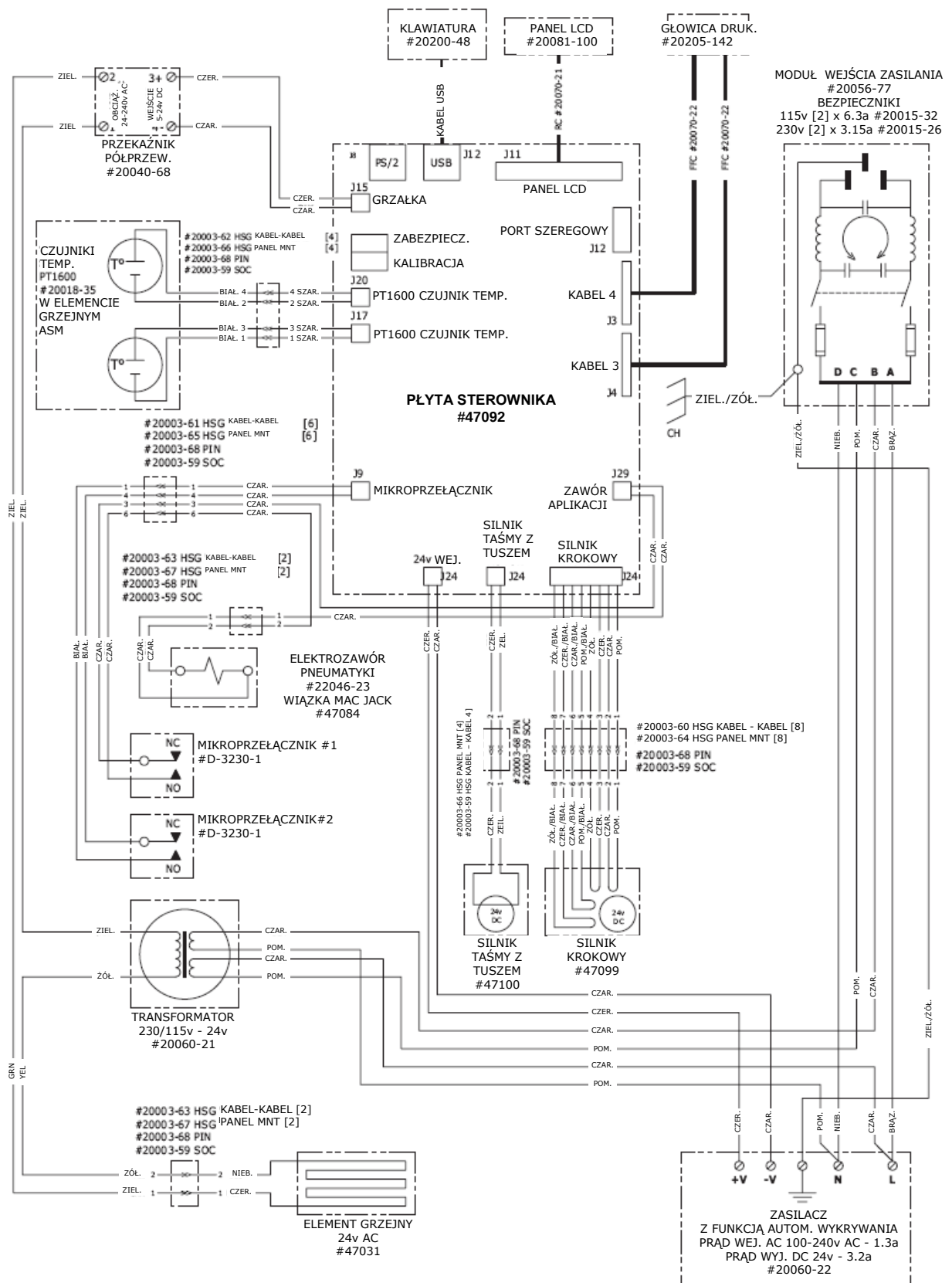


8 Rysunki i wykazy części

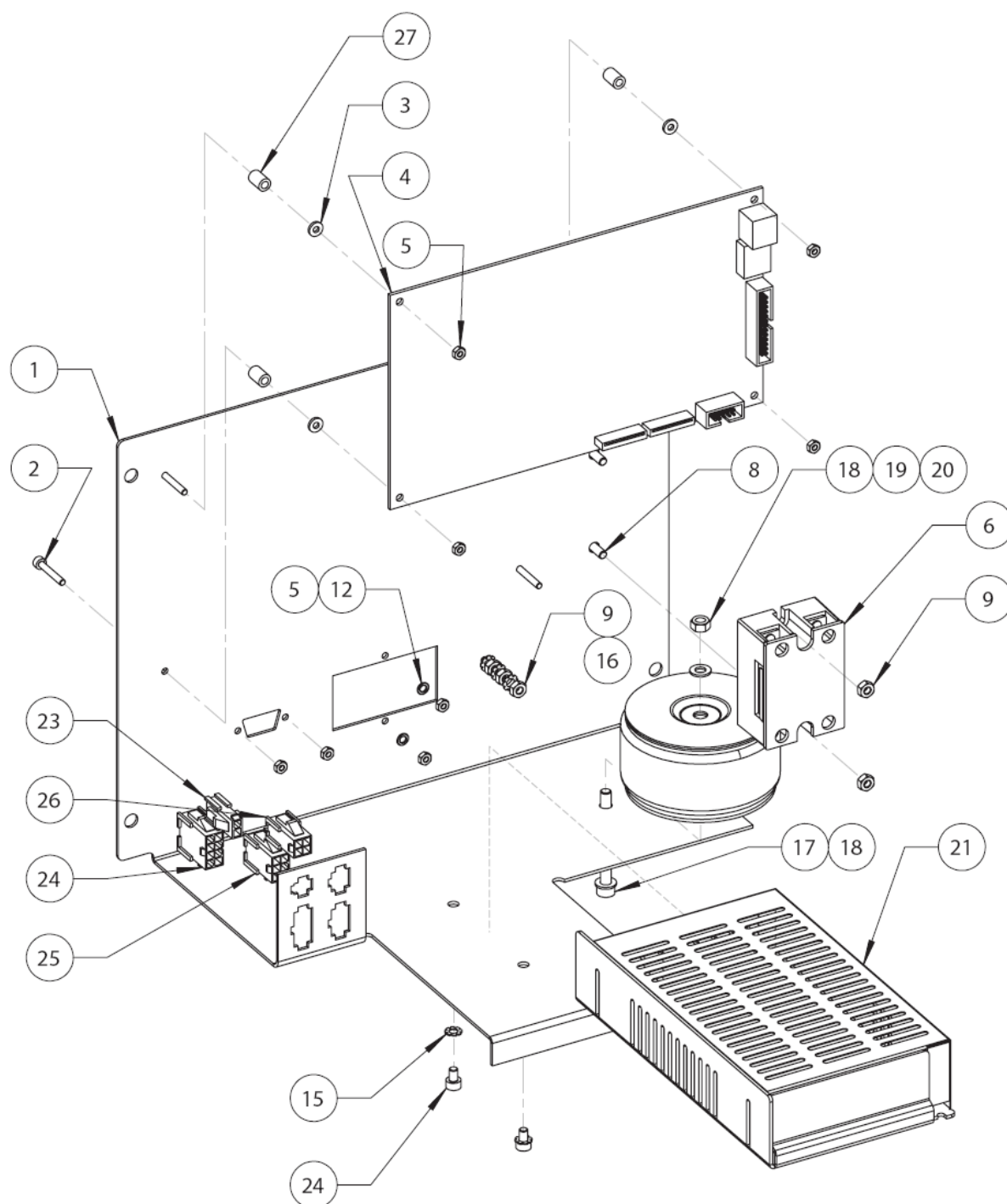
Na kolejnych stronicach przedstawiono rysunki techniczne oraz powiązane z nimi wykazy części maszyny **Y151 Thermo-Seal**. Wykazy części poprzedzone są rysunkiem technicznym danego podzespołu lub obszar maszyny.

Rysunki techniczne i powiązane wykazy części zostały pogrupowane następujących kategorii.

1. Elektryka
2. Pneumatyka
3. Mechanika



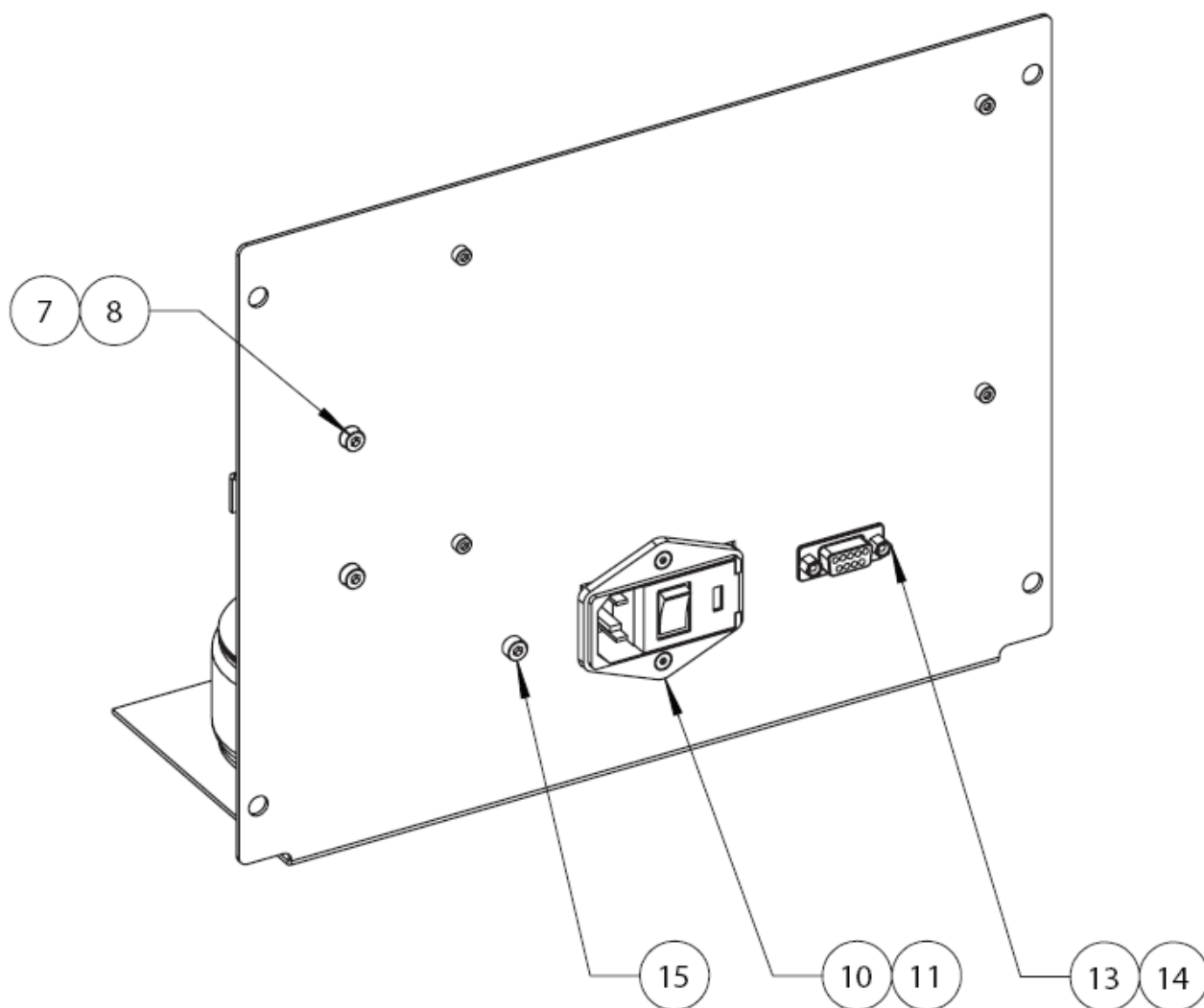
**SCHEMAT ELEKTRYCZNY,
MASZINY Y300T 230v i 115v
47121
REW. -**



Zespół podstawy montażowej zespołów elektrycznych

Widok z przodu

Rev. 040909



Zespół podstawy montażowej zespołów elektrycznych

Widok z tyłu

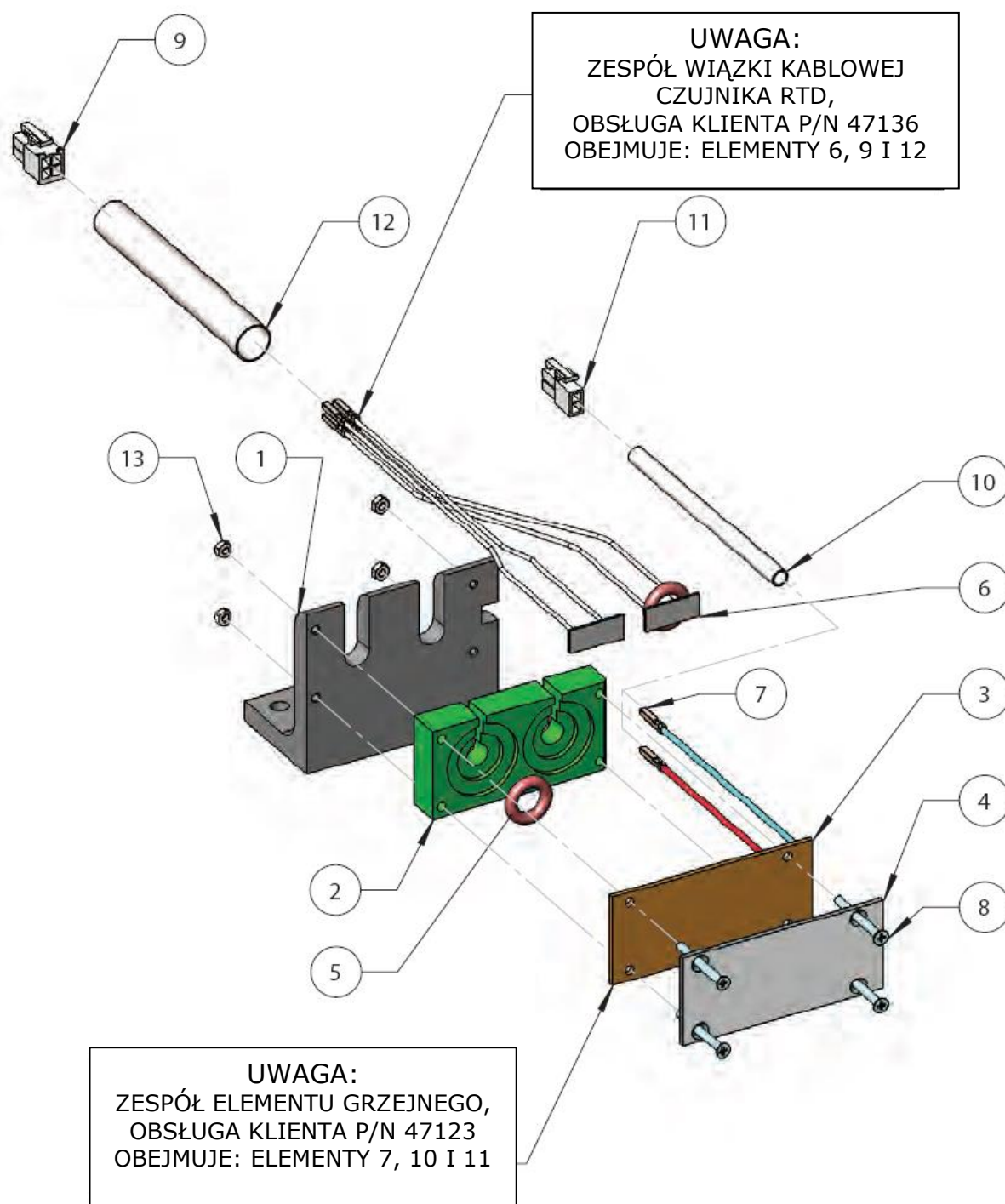
Rew. 160407

Wykaz komponentów, Zespół podstawy montażowej zespołów elektrycznych 8.1

Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	47089	Płyta montażowa zespołów elektrycznych
2	4	21043-11-B	Śruba imbusowa M3 x 0,5 20mm
3	4	21028-66	Płaska podkładka zabezpieczająca
4	1	47092	Płyta sterownika Y151
5	8	21045-04-A	Nakrętka sześciokątna, M3 x 0,5
6	1	20040-68	Przełącznik półprzewodnikowy
7	2	21046-05-A	Sprężynująca podkładka zabezpieczająca, M4
8	2	21043-06-C	Śruba imbusowa M4 x 0,7 10mm
9	5	21045-06-A	Nakrętka sześciokątna, M4 x 0,7
10	1	20056-77	Moduł wejścia zasilania
11	2	21053-02-A	Śruba imbusowa z łbem stożkowym płaskim M3 x 0,5 x 10mm
12	2	21046-03-A	Sprężynująca podkładka zabezpieczająca, M3
13	1	20030-69	Złącze DB9
14	2	21028-07	Śruba mocowania złącza żeńskiego DB9
15	1	21043-11-C	Śruba imbusowa M4 x 0,8 50 mm
16	5	21046-05-C	Podkładka odginana zębata, M4
17	1	21043-18-D	Śruba imbusowa M5 x 0,8 x 50mm
18	2	21047-06	Podkładka okrągła płaska, M5
19	1	20060-21	Transformator elementu grzejnego

Wykaz komponentów, Zespół podstawy montażowej zespołów elektrycznych 8.2

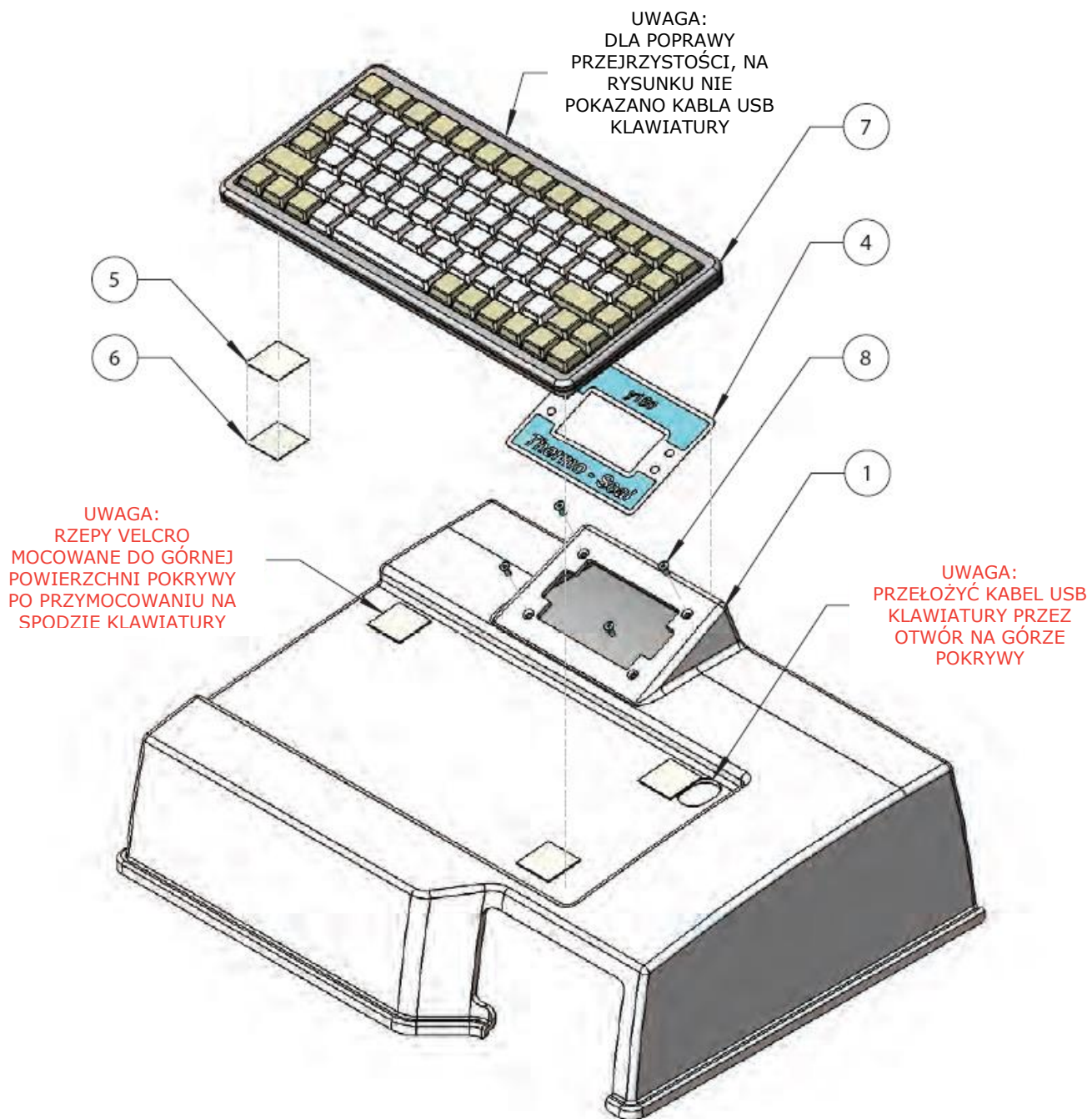
Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
20	1	21051-31-G	Sprężysta sześciokątna podkładka zabezpieczająca M5 x 0,8
21	1	20060-22	Zasilacz, funkcja automatycznego wykrywania
22	2	21043-04-C	Śruba imbusowa M4 x 0,7 x 6mm
23	1	20003-64	Złącze zagniatane mocowane na panelu
24	1	20003-65	Złącze zagniatane mocowane na panelu
25	1	20003-66	Złącze zagniatane mocowane na panelu
26	1	20003-67	Złącze zagniatane mocowane na panelu
27	4	24015-82	Podkładka dystansowa płyty sterownika



Zespół elementu grzejnego
Rew. 170409

Wykaz komponentów, Zespół elementu grzejnego 8.3

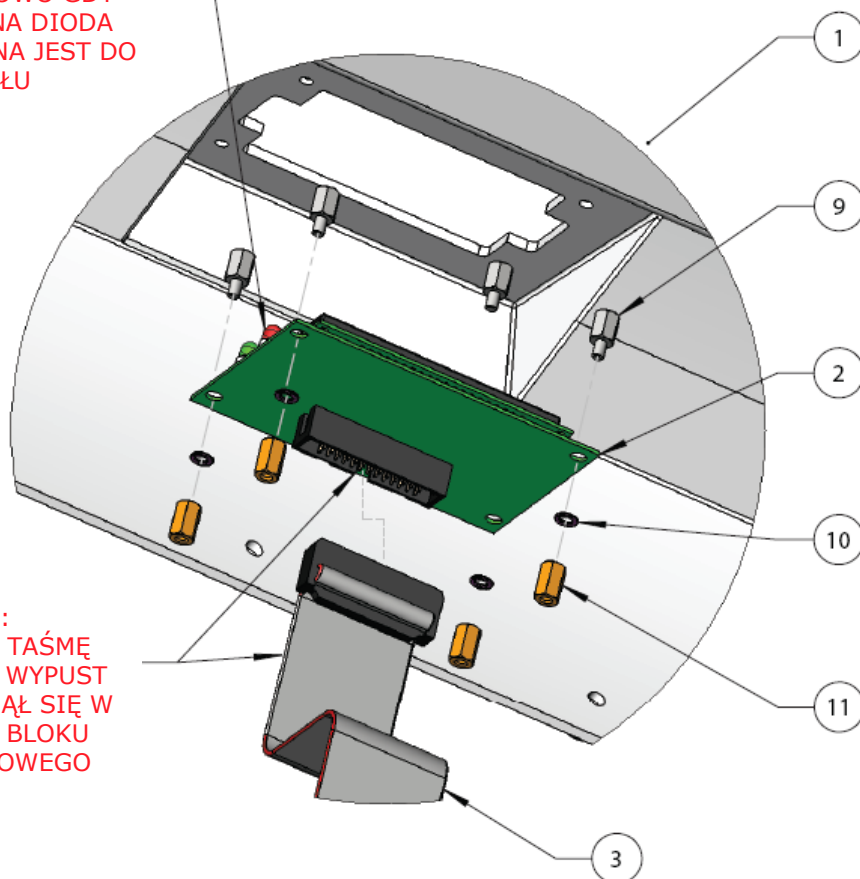
Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	47029	Wspornik elementu grzejnego
2	1	47030	Blok izolacyjny elementu grzejnego
3	1	47031	Element grzejny
4	1	47032	Ośłona elementu grzejnego
5	2	24089-07	O-ring podporowy czujnika RTD
6	1	47136	Zespół RTD/wiązka kablowa
7	6	20003-59	Złącze gniazdowe zagniatane
8	4	21053-09-A	Śruby metryczne z łbem stożkowym płaskim z gniazdem krzyżakowym, M3 x 0,5 x 30mm
9	1	20003-62	Obudowa złącza zagniatanego
10	1	47113	Tuleja kabla elementu grzejnego
11	1	20003-63	Obudowa złącza zagniatanego
12	1	47137	Tuleja zespołu RTD/wiązka kablowa
13	4	21045-04-A	Nakrętka sześciokątna, metryczna, M3 x 0,5



Zespół pokrywy górnej i panelu LCD:
(Maszyna do znakowania tymczasowego)
Rew. 100407

UWAGA:
PANEL LCD JEST
USTAWIONY
PRAWIDŁOWO GDY
CZERWONA DIODA
SKIEROWANA JEST DO
DOŁU

UWAGA:
TAK USTAWIĆ TAŚMĘ
KABLOWĄ, ABY WYPUST
WTYCZKI WSUNĄŁ SIĘ W
SZCZELINĘ W BŁOKU
ZŁĄCZA CZOŁOWEGO

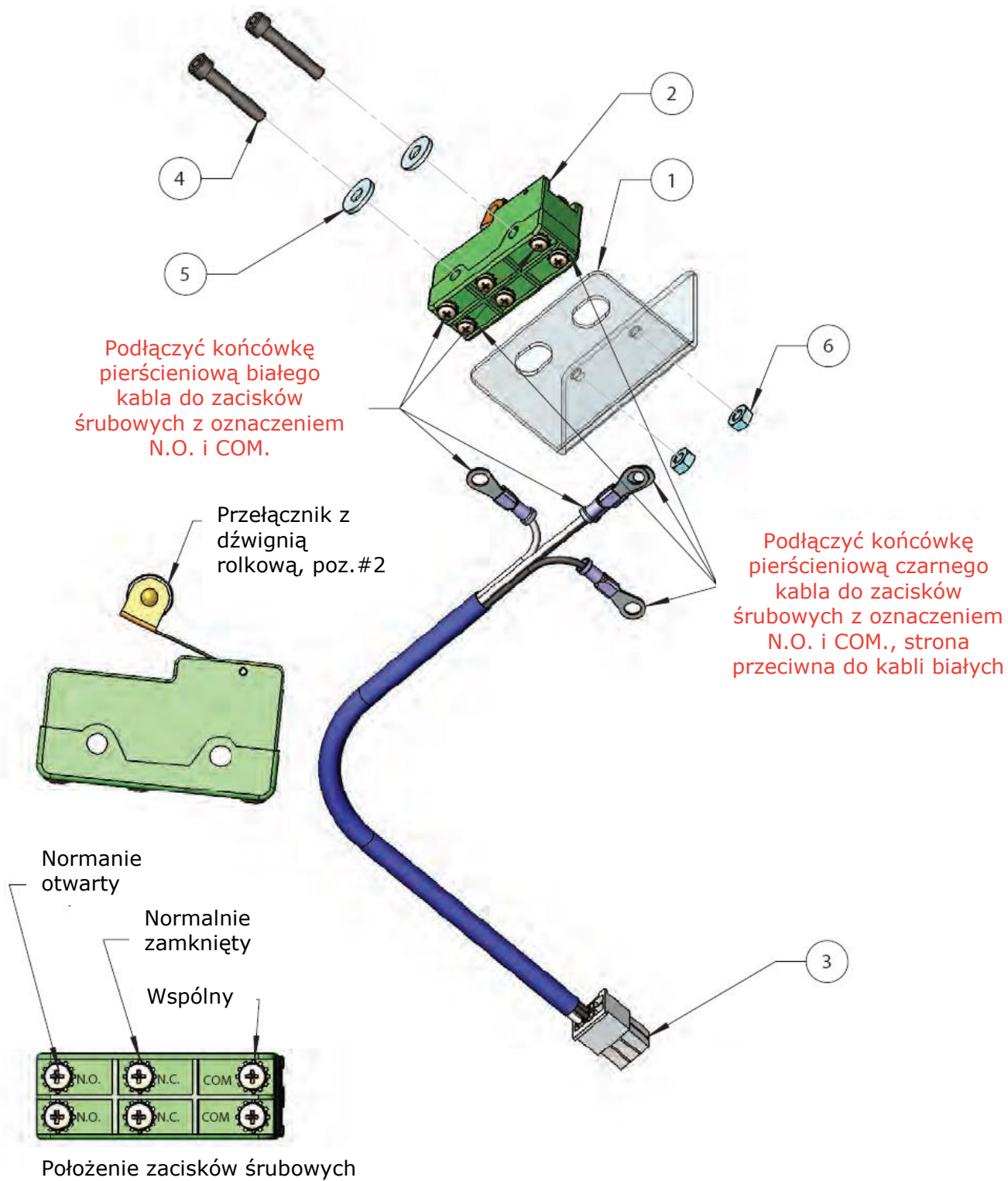


SZCZEGÓŁ - PANEL LCD (WIDOK OD SPODU)

Zespół pokrywy górnej i panelu LCD:
(Maszyna do znakowania tymczasowego)
Rew. 100407

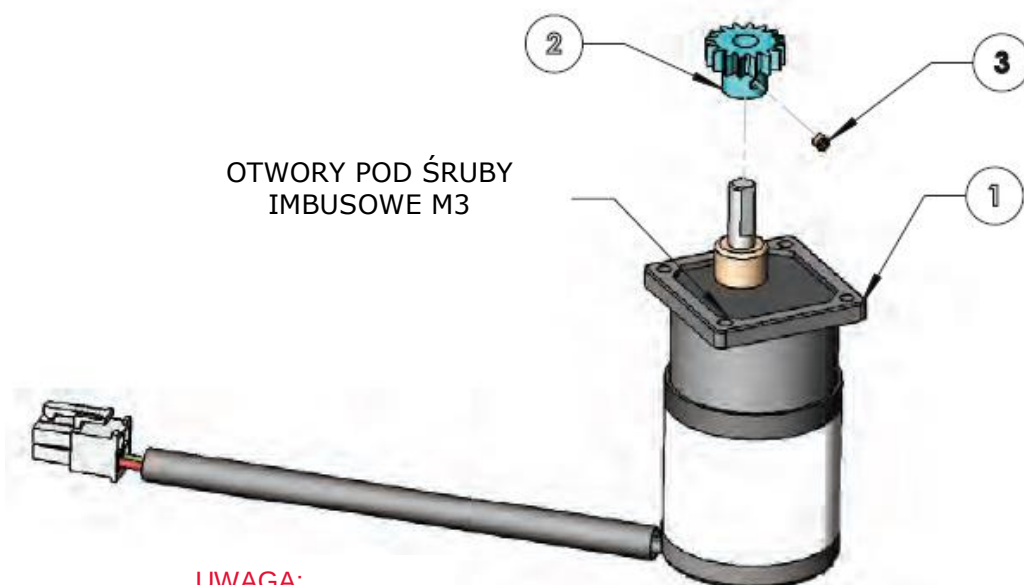
Wykaz komponentów, zespół pokrywy górnej i panelu LCD 8.4

Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	47054	Pokrywa górna maszyny
2	1	20081-100	Zespół panelu LCD
3	1	20070-21	Taśma kablowa, 26-przewodowa
4	1	47098	Szybka z logo na panel LCD
5	4	23025-04	Rzep haczyk, taśma w/PSA
6	4	23025-05	Rzep pętka, taśma w/PSA
7	1	20200-4B	Klawiatura kompaktowa Slim Line
8	4	21053-01-A	Śruba imbusowa z łbem stożkowym płaskim M3 x 0,5 x 8mm
9	4	21028-67	Dystans sześciokątny męsko-żeński M3 x 0,5 x 8mm
10	4	21046-03-A	Sprężynująca podkładka zabezpieczająca, M3
11	4	21028-68	Dystans sześciokątny żeński M3 x 0,5 x 10mm

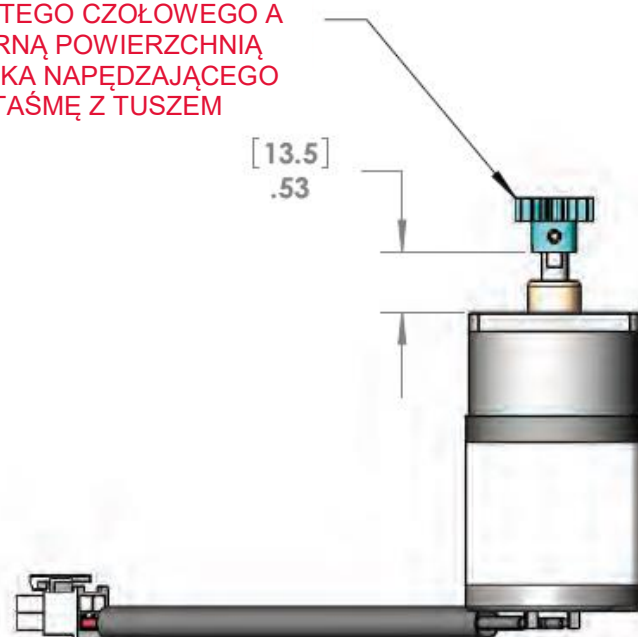


Wykaz komponentów, Zespół przełącznika ramienia dociskowego 8.5

Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	47069	Wspornik przełącznika ramienia dociskowego
2	1	20055-100	Mikroprzełącznik z dźwignią rolkową
3	1	47114	Wiązka kablowa przełącznika ramienia dociskowego
4	2	21043-13-C	Śruba imbusowa M4 x 0,7 25mm
5	2	21047-05	Podkładka okrągła, cynkowana, M4
6	2	21045-06-E	Sześciokątna nakrętka zabezpieczająca elastyczna M4 x 0,7



UWAGA:
UŻYĆ PŁYTKI WZORCOWEJ
ABY USTAWIĆ ODSTĘP
MIĘDZY SPODEM KOŁA
ZĘBATEGO CZOŁOWEGO A
GÓRNĄ POWIERZCHNIĄ
SILNIKA NAPĘDZAJĄCEGO
TAŚMĘ Z TUSZEM



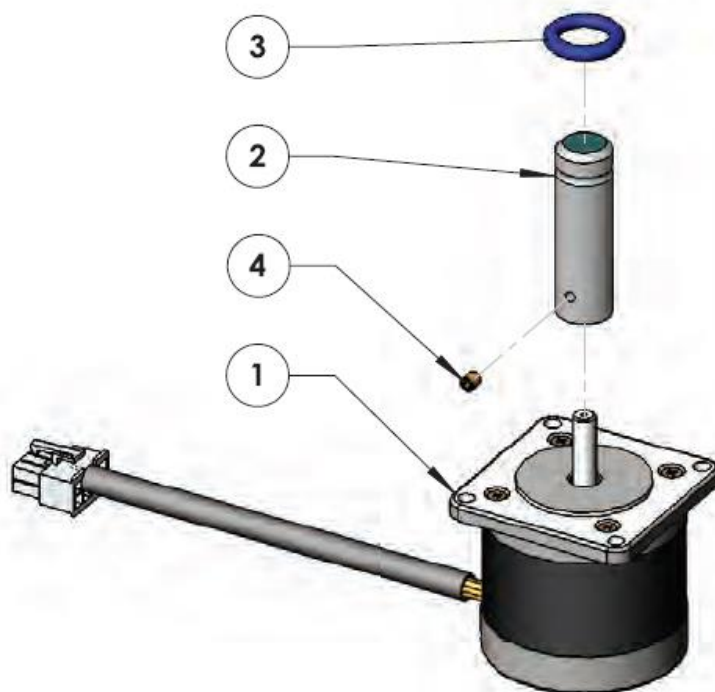
Zespół silnika napędzającego taśmę z tuszem

Y300=ASM=2

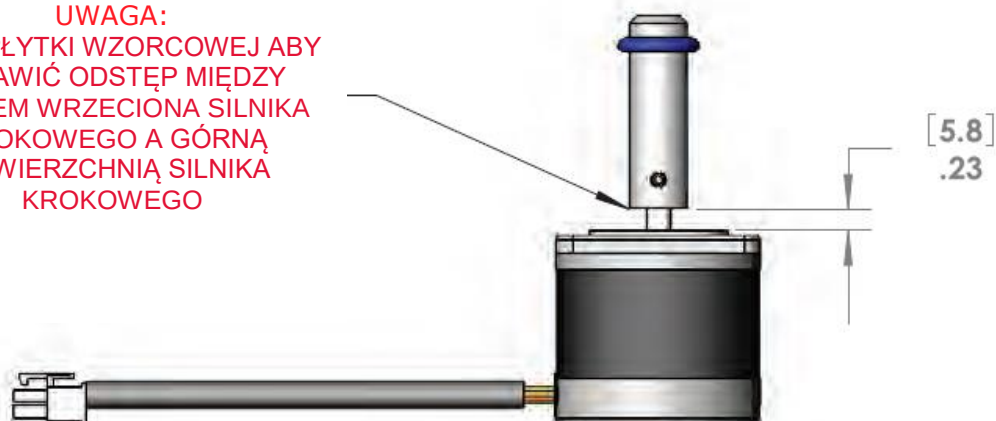
Rew. 121806

Wykaz komponentów, zespół silnika napędzającego taśmę z tuszem 8.6

Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	47100	Zespół, silnik taśmy z tuszem
2	1	47039	Koło zębate czołowe, silnik taśmy z tuszem
3	1	21049-03-C	Śruba imbusowa ustalająca M3 x 0,5 x 3mm



UWAGA:
UŻYĆ PŁYTKI WZORCOWEJ ABY
USTAWIĆ ODSTĘP MIĘDZY
SPODEM WRZECIONA SILNIKA
KROKOWEGO A GÓRNĄ
POWIERZCHNIĄ SILNIKA
KROKOWEGO

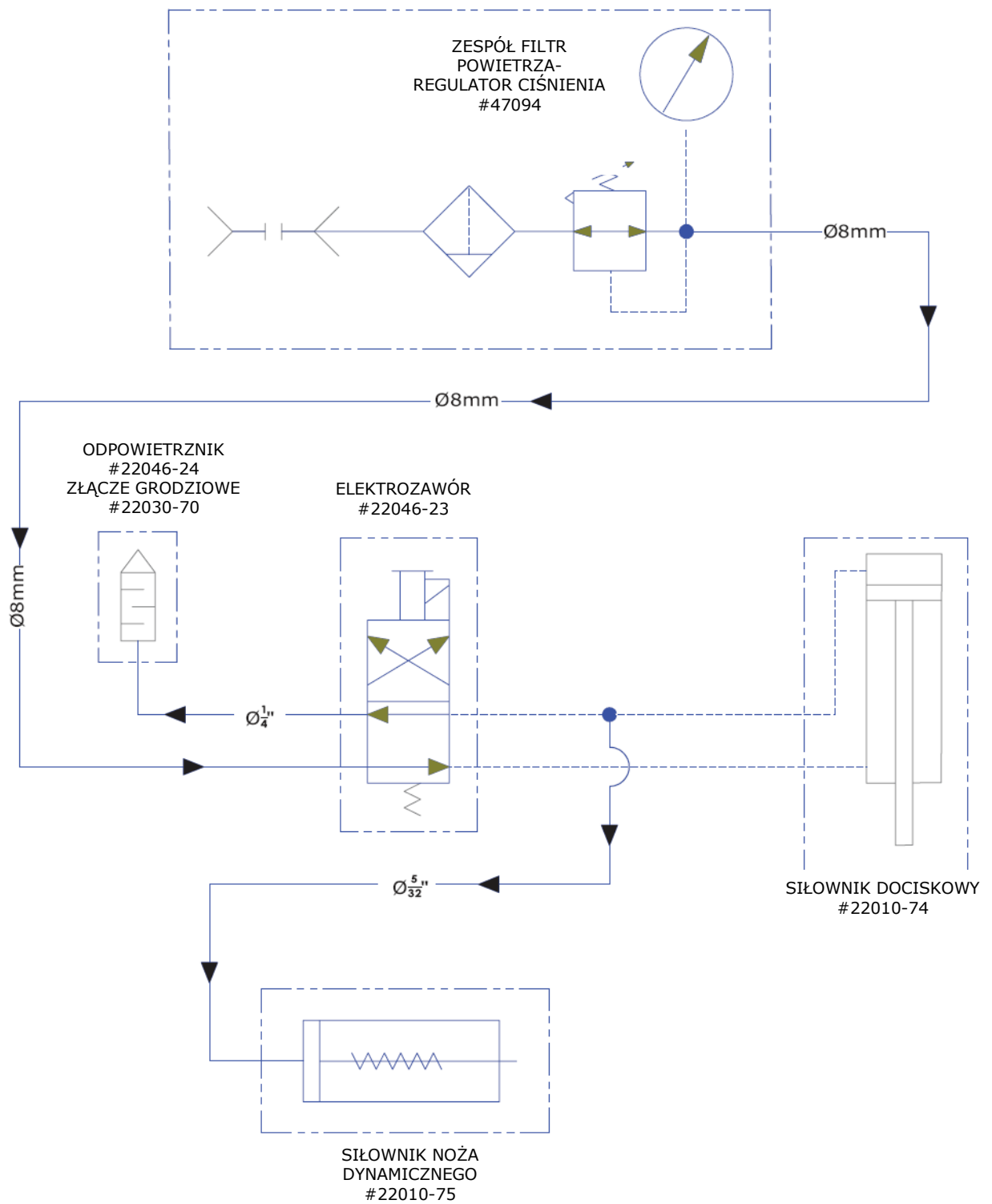


Zespół silnika krokowego

Y300-ASM-3
Rev. 121806

Wykaz komponentów, zespół silnika krokowego 8.7

Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	47099	Zespół, silnik krokowy
2	1	47055	Wrzeciono, koło napędzające taśmę
3	1	24089-06	O-ring, napęd wrzecionowy 4mm x 14mm
4	1	21049-05-D	Śruba imbusowa ustalająca M4 x 0,7 x dł. 5mm



SCHEMAT PNEUMATYKI,
MASZYNY Y300T 230v i 115v
47122
REW. -

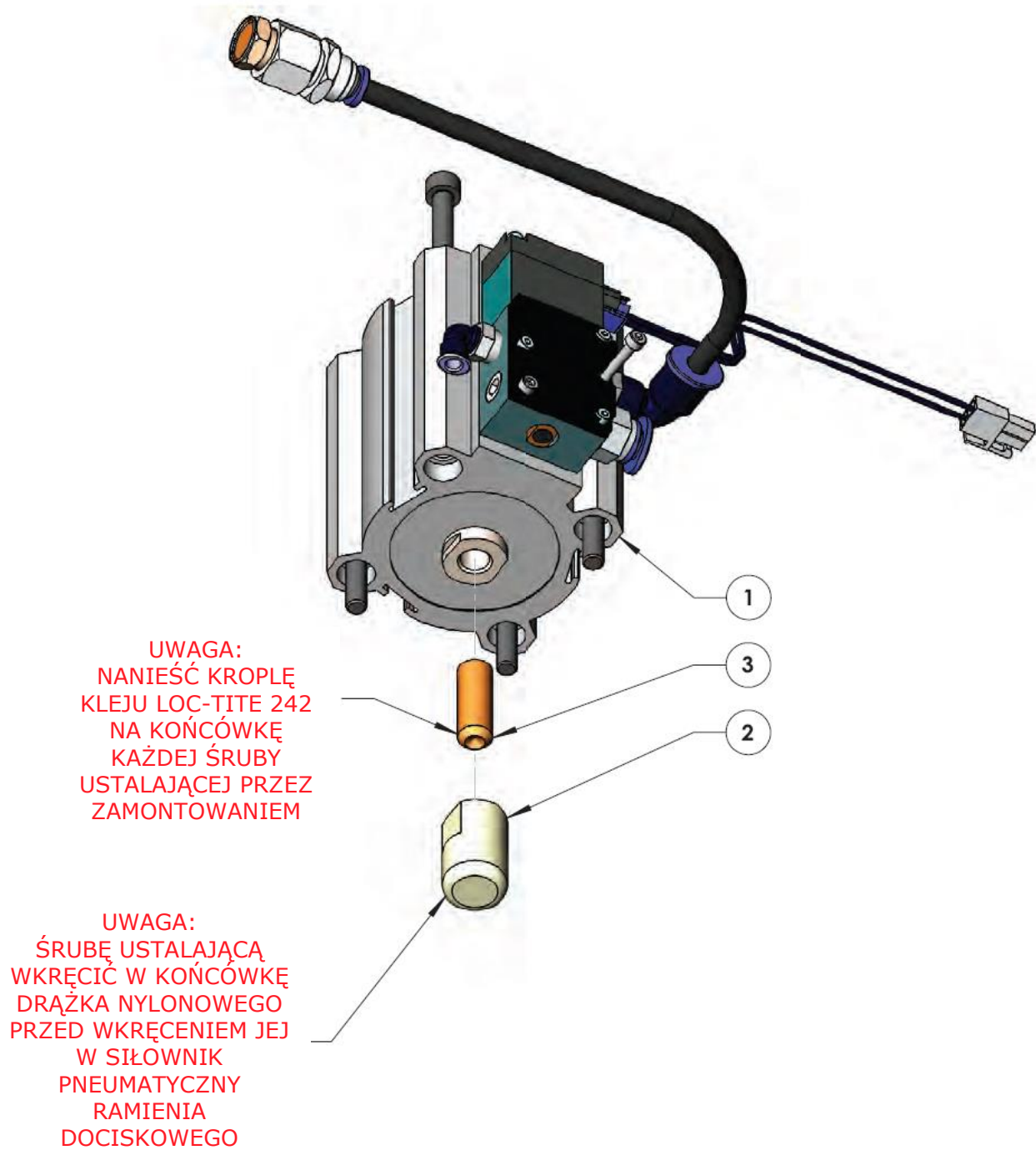


Zespół filtr powietrza-regulator ciśnienia

Rev. 160407

Wykaz komponentów, filtr powietrza-regulator ciśnienia 8.8

Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	DH-6797	Złącze przewodu pneumatycznego
2	1	22030-67	Złącze grodziowe
			1/4" FNPT x 1/4" FNPT
3	1	22030-70	Złącze proste
			1/4" MNPT x rurka
4	1	22035-18	Rurka pneumatyczna, ø 8mm
5	1	47082	Rurka filtra powietrza-regulatora ciśnienia
6	1	22045-91	Filtr powietrza-regulator ciśnienia
7	1	22045-101	Manometr ciśnienia powietrza



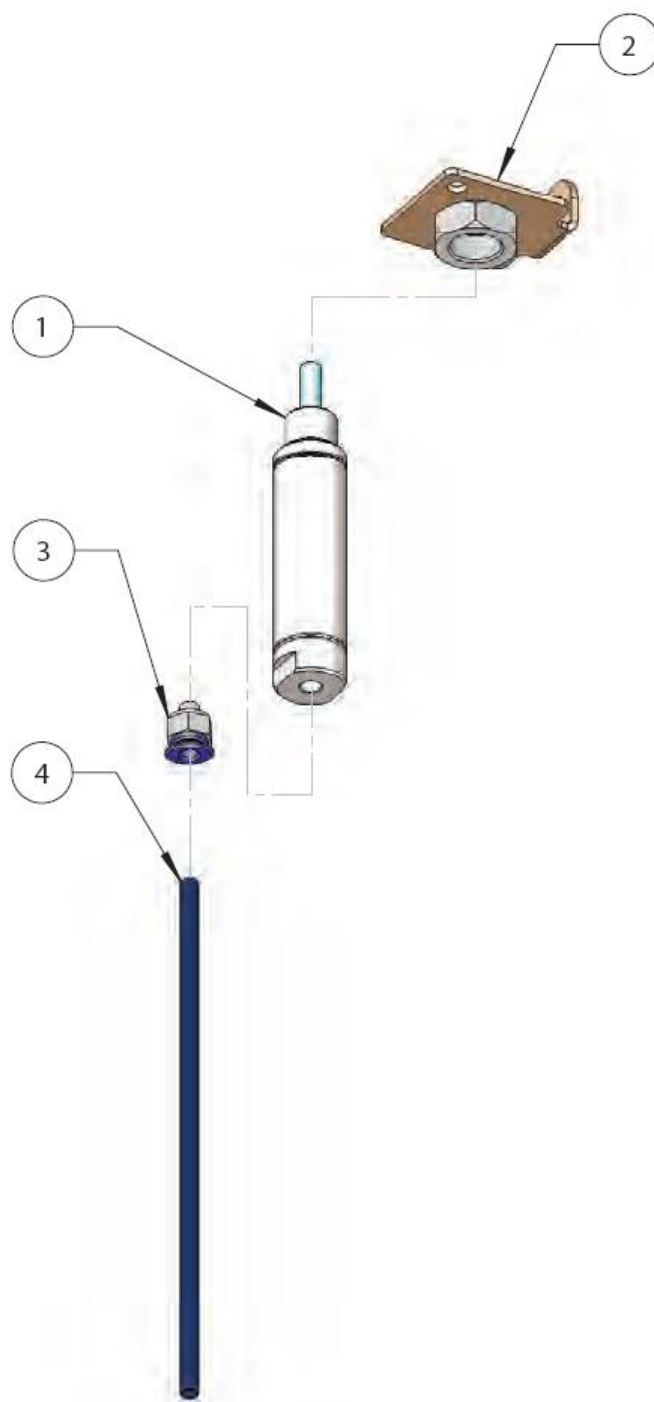
Zespół końcówki drążka siłownika

Y300-ASM-4

Rew. 121806

Wykaz komponentów, zespół siłownika dociskowego 8.9

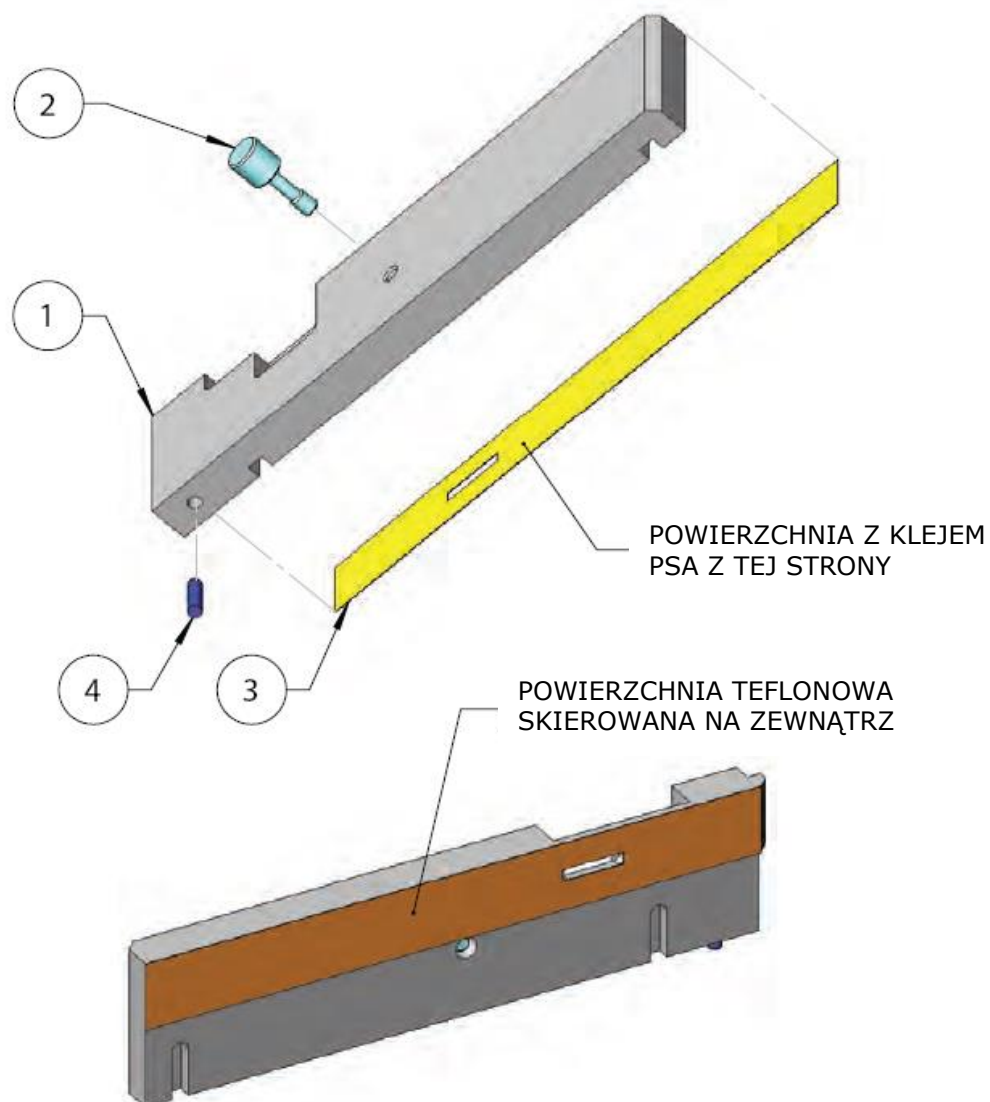
Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	22010-74	Siłownik dociskowy ø 50mm x skok 50mm
2	1	21049-13-H	Śruba imbusowa ustalająca M10 x 1,5 x 30mm
3	1	22046-23	Elektrozawór, 4-drogowy
4	1	47084	Wiązka kablowa Mac Jack
5	1	22030-73	Złącze proste, 1/8" MNPT x 8mm rurka
6	1	22030-68	Kolanko 90° 1/8" MNPT x 5/32" rurka
7	4	21043-25-E	Śruba imbusowa M6 x 1,0 x 90mm
8	2	21043-14-B	Śruba imbusowa M3 x 0,5 x 30mm
9	1	22030-69	Kolanko 90° 1/8" MNPT x 1/4" rurka
10	1	22035-19	Rurka wylotowa, Śr.zew. 1/4" x dł. 8"
11	1	22030-70	Proste złącze grodziowe 1/4" MNPT x 1/4" rurka
12	1	22046-24	Odpowietrznik
13	1	47023	Końcówka drążka siłownika dociskowego



Zespół siłownika noża dynamicznego
Rew. 160407

Wykaz komponentów, zespół siłownika noża 8.10

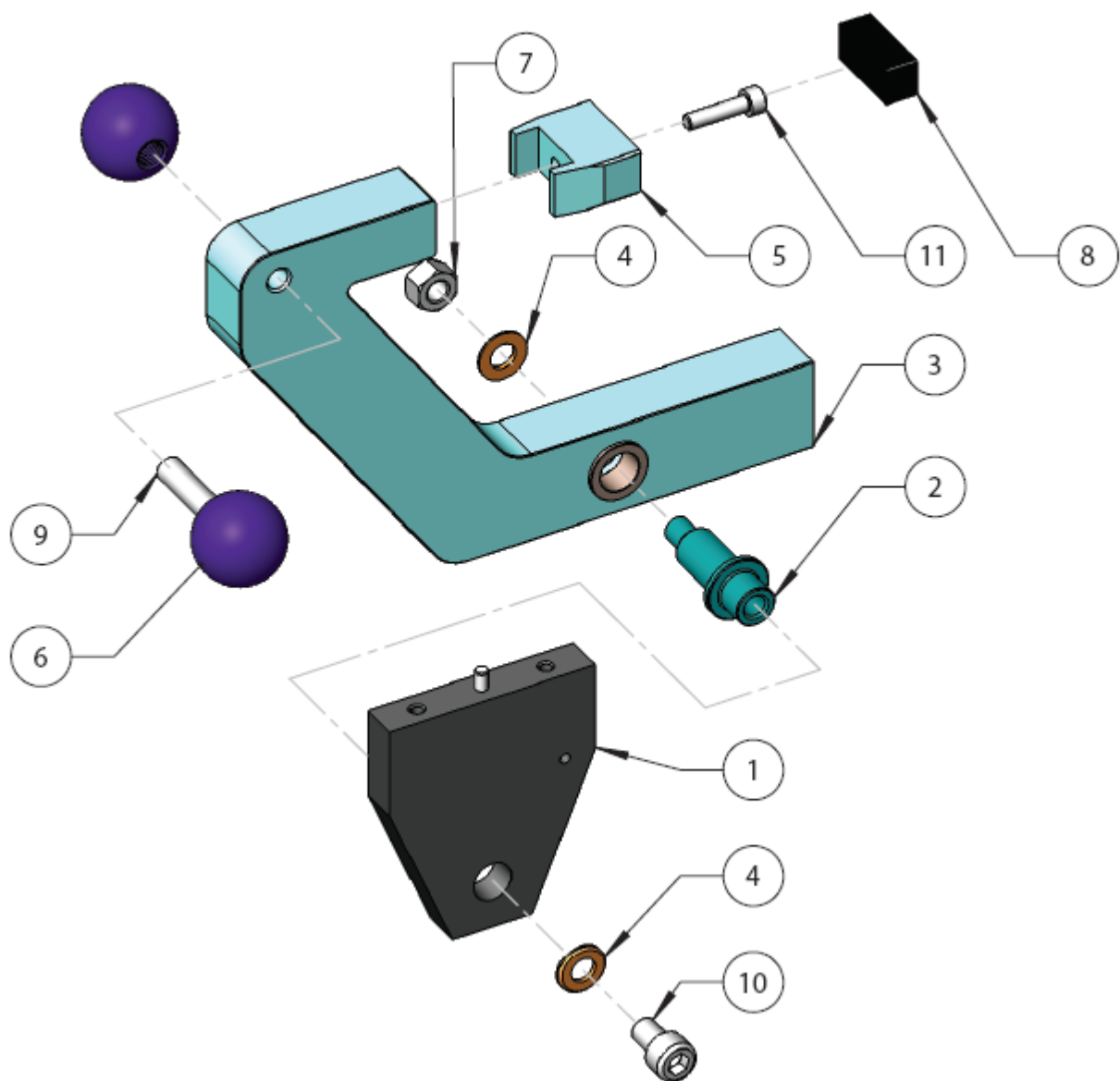
Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	22010-75	Siłownik noża Ø9/16" x skok 1/2"
2	1	47093	Płytki zaczepowa sprężyny siłownika
3	1	22030-72	Złącze proste, 10-32 UNC x 5/32" rurka
4	1	22035-05	Rurka pneumatyczna 5/32" X dł. 24"



Zespół zewnętrznej przewodnicy taśmy
Rew. 052008

Wykaz komponentów, zespół zewnętrznej prowadnicy taśmy 8.11

Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	47014	Płyta zewnętrzna prowadnicy taśmy
2	1	47087	Śruba radełkowa prowadnicy taśmy
3	1	47108	Ośłona teflonowa prowadnicy taśmy
4	1	21048-06-D	Kołek ze stali hartowanej M5 x 16mm

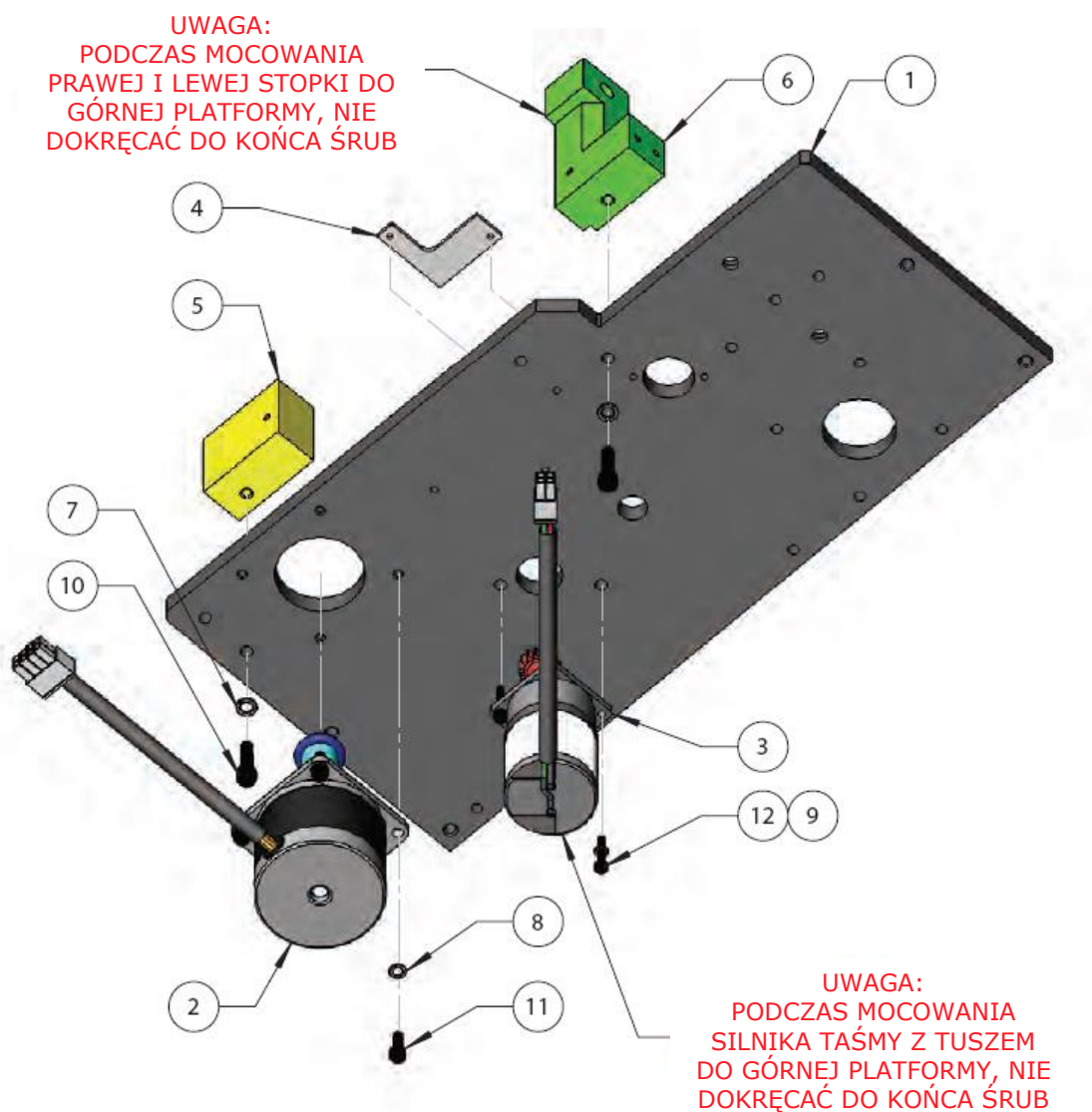


ZESPÓŁ RAMIENIA DOCISKOWEGO

Rew. 160407

Wykaz komponentów, zespół ramienia dociskowego 8.12

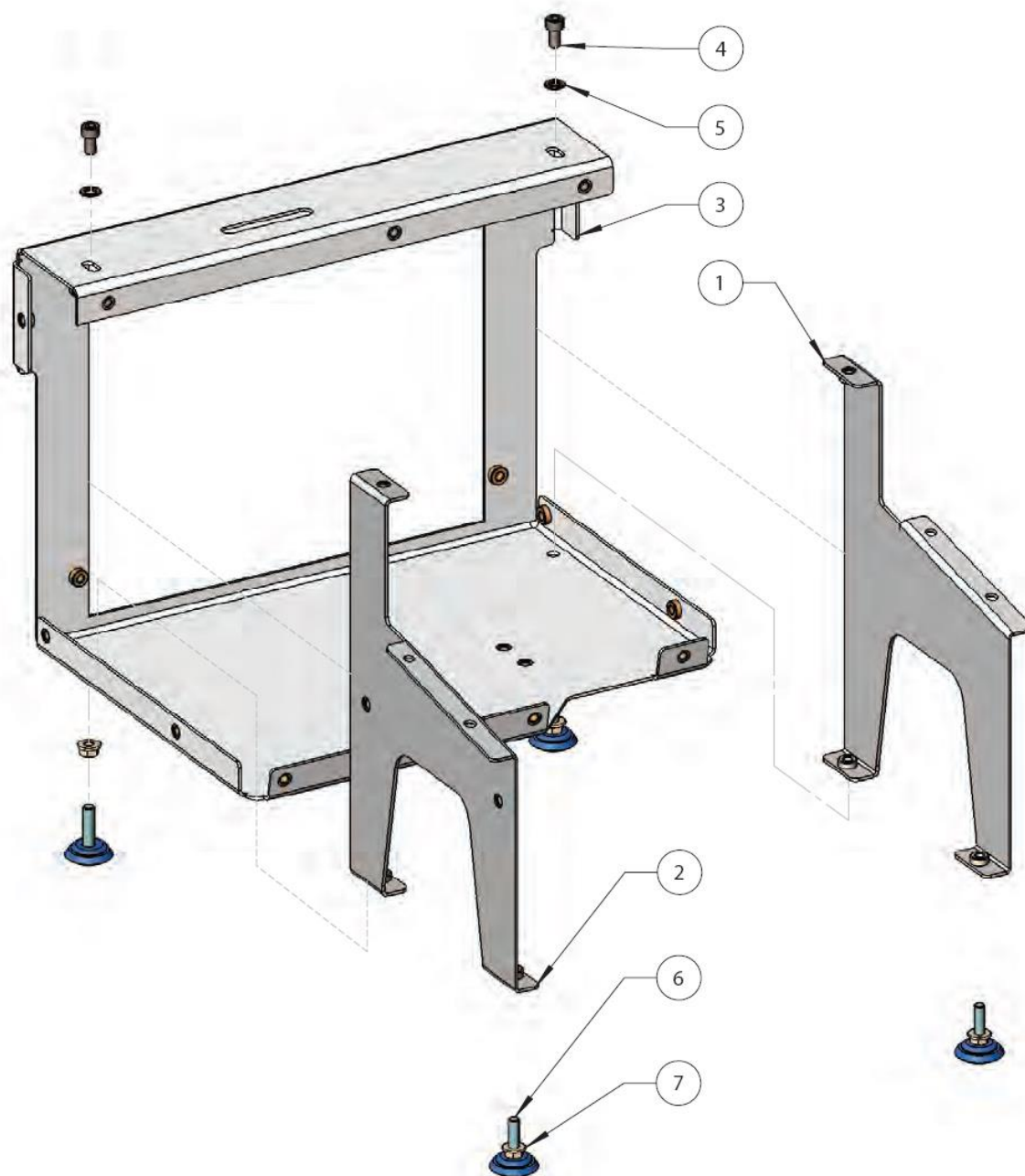
Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	47061	Płyta zawieszenia ramienia dociskowego
2	1	47021	Sworzeń ramienia dociskowego
3	1	47062	Belka ramienia dociskowego
4	2	21047-09	Podkładka okrągła ze ścięciem
5	1	47047	Uchwyt stopki dociskowej ramienia dociskowego
6	2	24091-72	Uchwyty kuliste ramienia dociskowego
7	1	21045-10-E	Sześciokątna nakrętka zabezpieczająca elastyczna
			M10 x 1,5
8	1	DH-3187	Gumowa stopka dociskowa
9	1	21049-16-H	Śruba imbusowa ustalająca M10 x 1,5 x 45mm
10	1	21043-09-G	Śruba imbusowa M10 x 1,5 x 16mm
11	1	21043-13-E	Śruba imbusowa M6 x 1,0 x 25mm



Zespół platformy maszyny
(Maszyna do znakowania tymczasowego)
Rew. 121806

Wykaz komponentów, zespół platformy maszyny 8.13

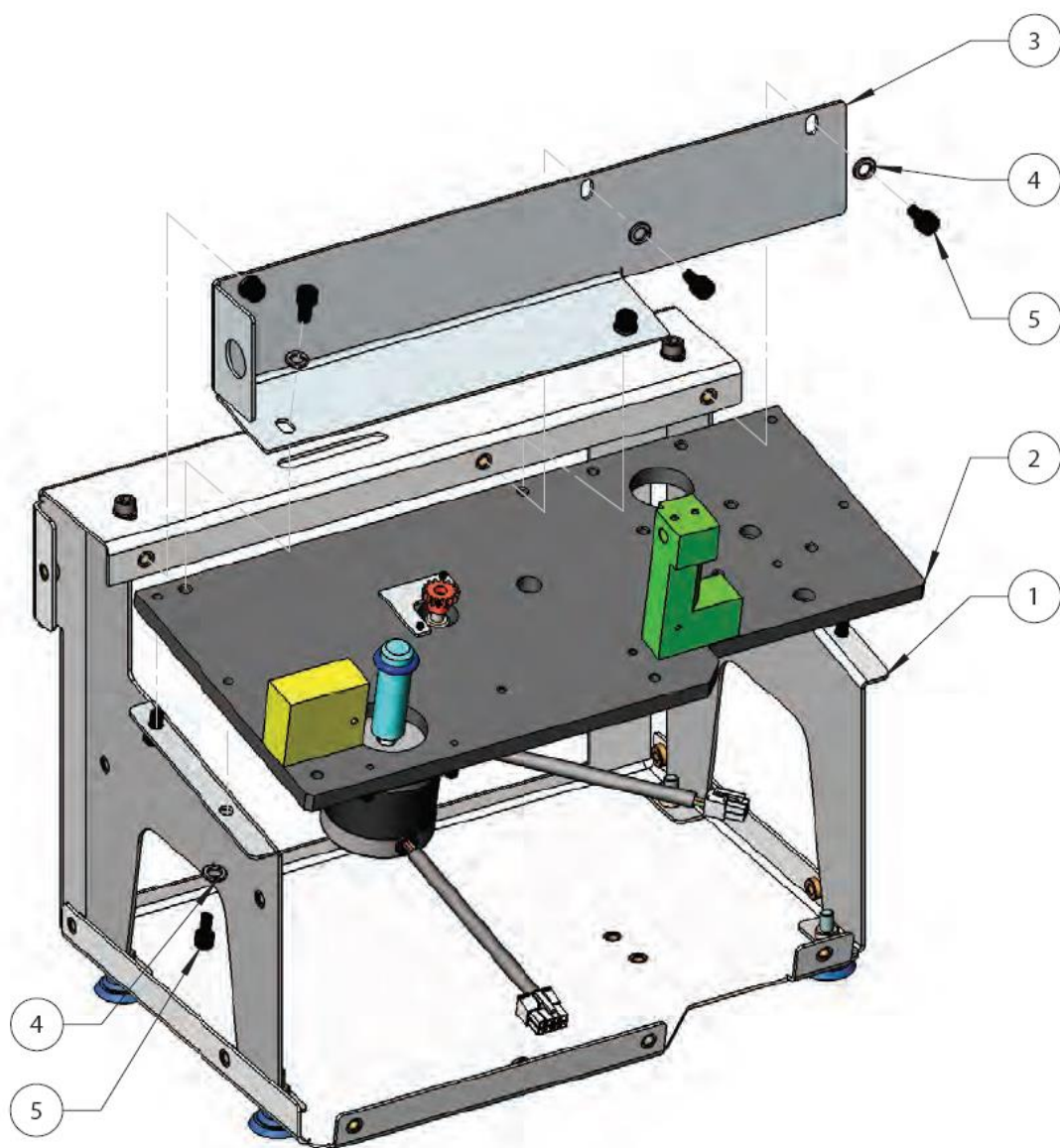
Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	47015	Górna platforma maszyny
2	1	47099	Zespół silnika krokowego
3	1	47100	Zespół silnika taśmy z tuszem
4	1	47105	Jarzmo silnika taśmy z tuszem
5	1	47012	Stopka lewa
6	1	47011	Stopka prawa
7	2	21046-06-A	Sprężynująca podkładka zabezpieczająca, M5
8	4	21046-05-A	Sprężynująca podkładka zabezpieczająca, M4
9	2	21046-03-A	Sprężynująca podkładka zabezpieczająca, M4
10	2	21043-11-D	Śruba imbusowa M5 x 0,8 x 20mm
11	4	21043-07-C	Śruba imbusowa M4 x 0,7 x 12mm
12	2	21043-11-B	Śruba imbusowa M3 x 0,5 x 20mm



Zespół ramy montażowej maszyny
Rev. 121806

Wykaz komponentów, zespół ramy montażowej maszyny 8.14

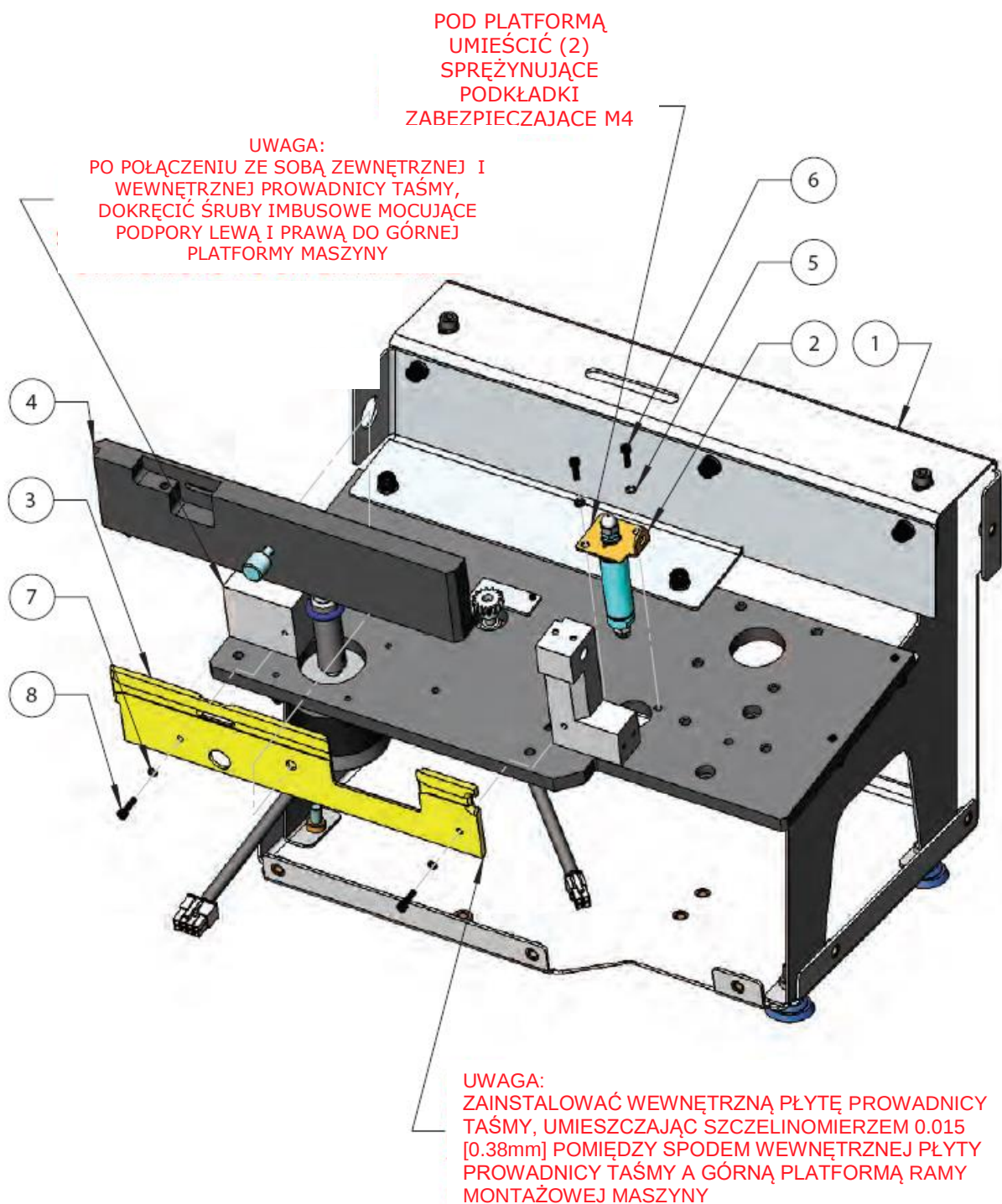
Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	47057	Prawa podpora platformy
2	1	47058	Lewa podpora platformy
3	1	47024	Podstawa montażowa
4	2	21043-07-E	Śruba imbusowa
			M6 x 1,0 x 12mm
5	2	21046-07-A	Sprężynująca podkładka zabezpieczająca, M6
6	4	21028-61	Stopka regulowana
			1/4"-20UNC
7	4	1986	Nakrętka sześciokątna z kołnierzem
			1/4"-20UNC



Zespół platformy i ramy montażowej maszyny
(Maszyna do znakowania tymczasowego)
Rew. 121806

Wykaz komponentów, zespół ramy montażowej maszyny 8.15

Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1		Zespół ramy montażowej maszyny
2	1		Zespół górnej platformy maszyny
3	1	47067	Przegroda platformy górnej
4	9	21046-07-A	Sprężynująca podkładka zabezpieczająca, M4
5	9	21043-07-E	Śruba imbusowa M6 x 1,0 x 12mm



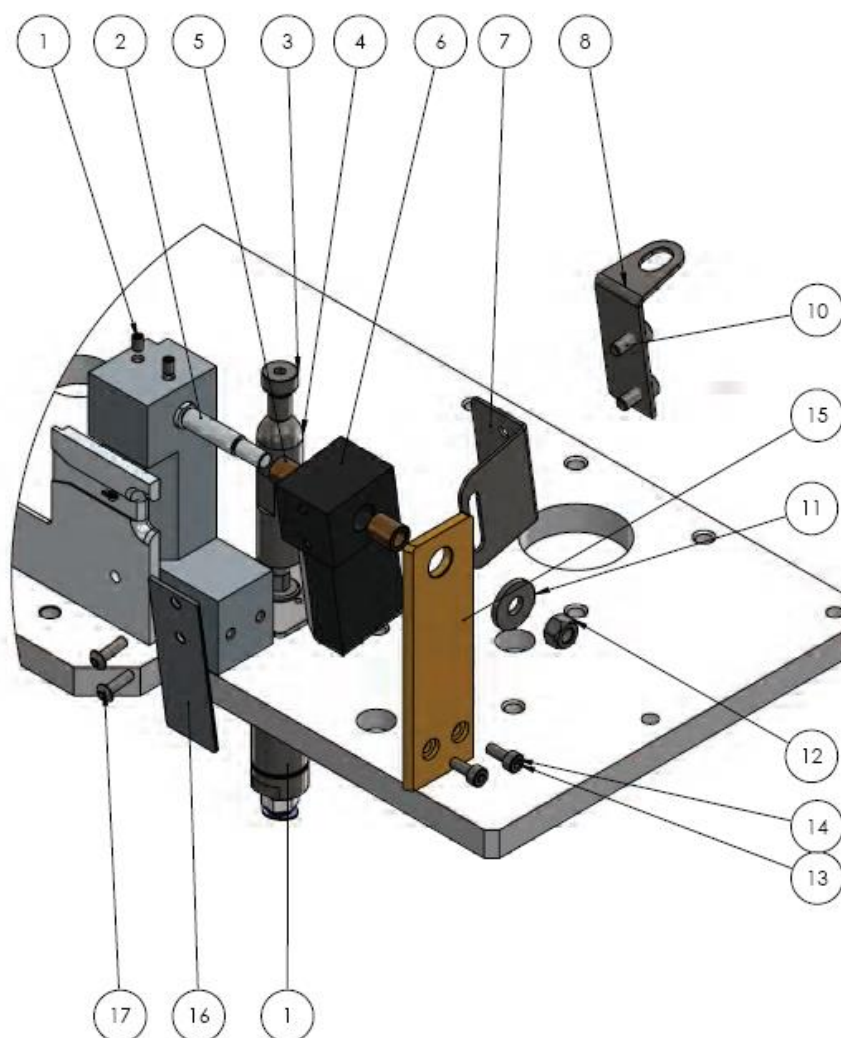
Zespół prowadnicy taśmy i pneumatycznego siłownika noża

(Maszyna do znakowania tymczasowego)

Rew. 260109

Wykaz komponentów, zespół prowadnicy taśmy i siłownika noża dynamicznego 8.16

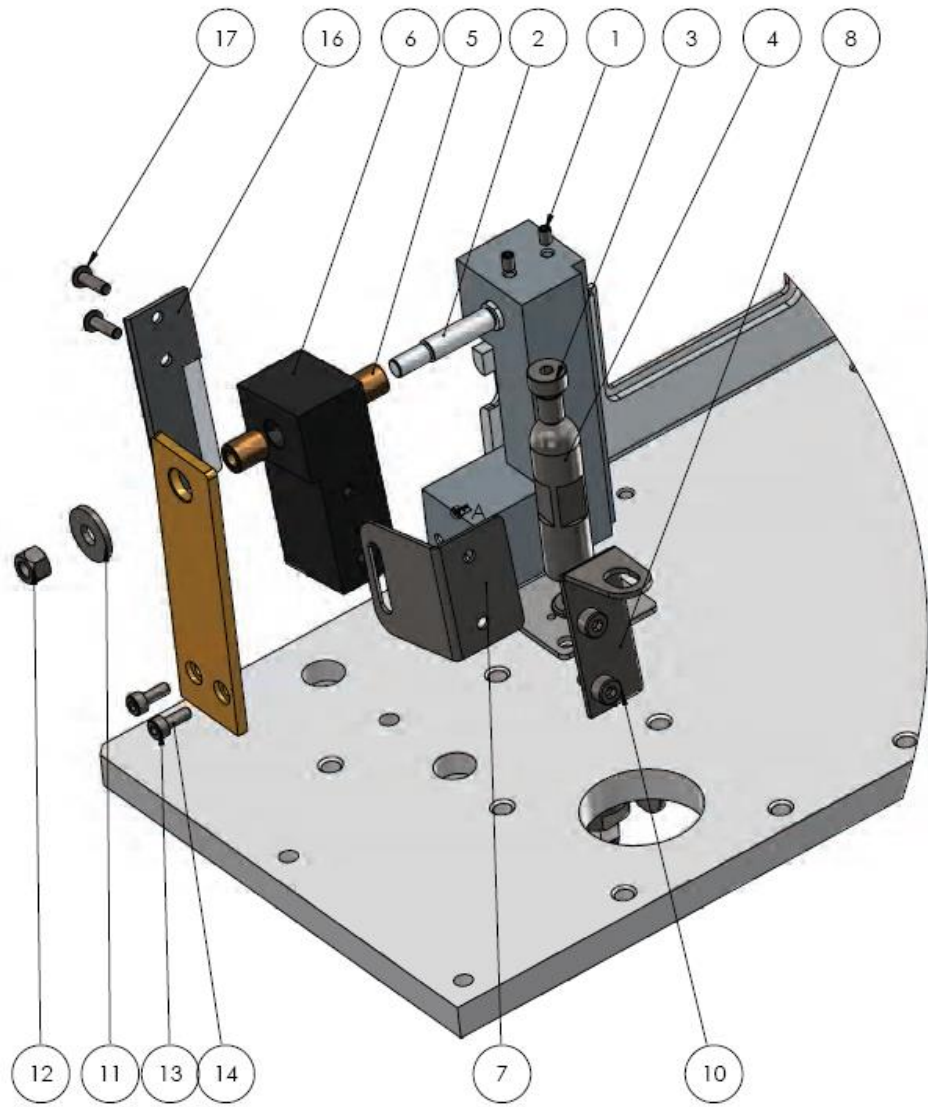
Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	-----	Zespół platformy i podstawy montażowej maszyny
2	1	-----	Zespół siłownika noża dynamicznego
3	1	47013	Płyta wewnętrzna prowadnicy taśmy
4	1	47014	Płyta zewnętrzna prowadnicy taśmy
5	2	21046-05-A	Sprężynująca podkładka zabezpieczająca, M4
6	2	21043-09-C	Śruba imbusowa M4 x 0,7 x 16mm
7	2	21046-03-A	Sprężynująca podkładka zabezpieczająca, M3
8	2	21043-07-B	Śruba imbusowa M3 x 0,5 x 12mm



UWAGI:

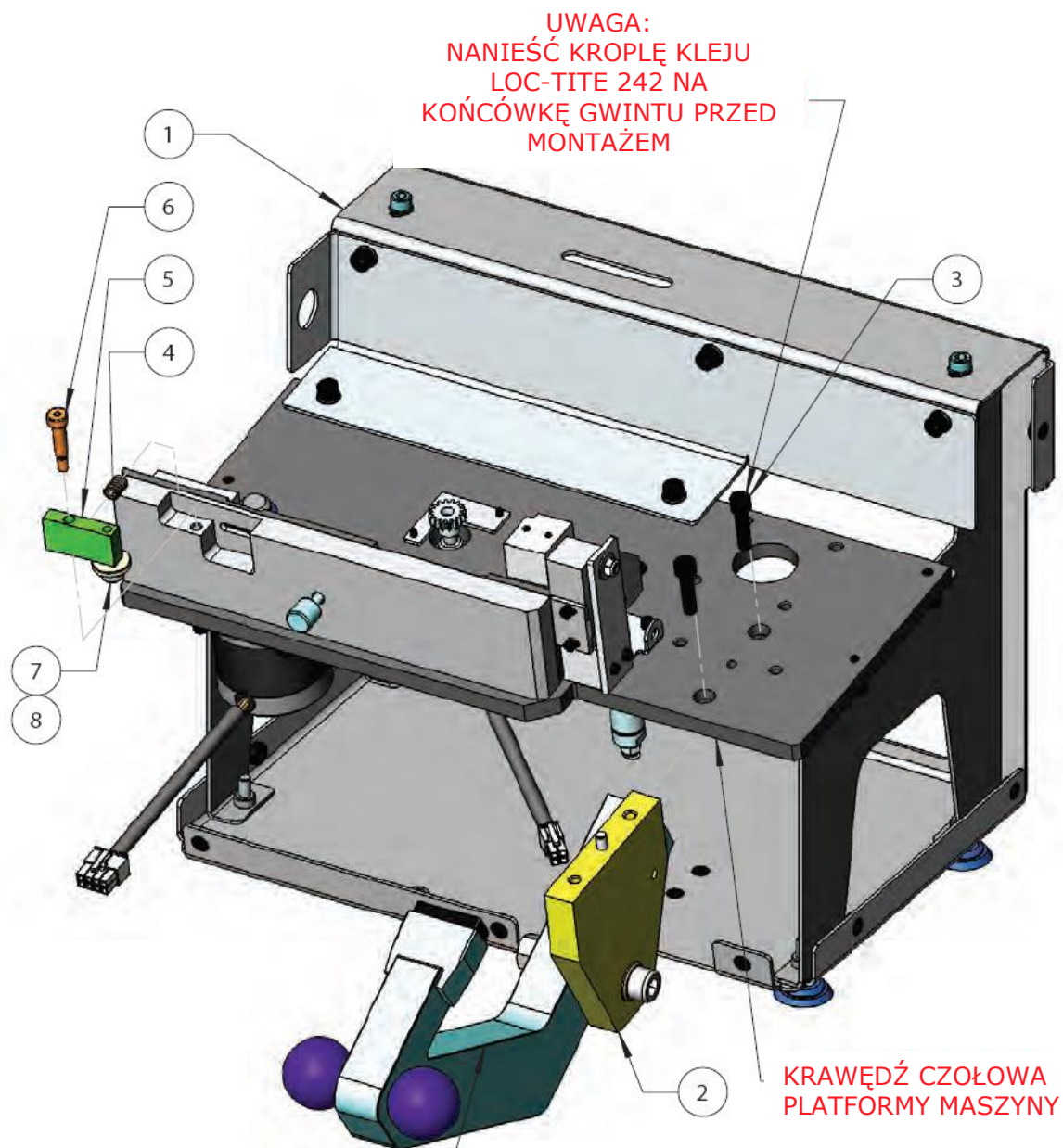
1. ABY ZWIĘKSZYĆ PRZEJRZYSTOŚĆ, NA RYSUNKU NIE POKAZANO PODPORY RAMY MONTAŻOWEJ MASZyny.
2. **NIE DOKRĘCAĆ ZBYT MOCNO NAKRĘTEK ZABEZPIECZAJĄCYCH Z WKŁADKĄ ELASTYCZNĄ M5 (POZ. #10). DOKRĘCIĆ NAKRĘTKI ZABEZPIECZAJĄCE Z WKŁADKĄ ELASTYCZNĄ DO MOMENTU WYELIMINOWANIA LUZU BOCZNEGO NA RAMIENIU OBROTOWYM NOŻA. RAMIĘ OBROTOWE NOŻA DYNAMICZNEGO WINNO PORUSZAĆ SIĘ SWOBODNIE.**
3. ABY USTAWIĆ NÓŻ DYNAMICZNY, PRZYTRZYMAĆ DYNAMICZNE OSTRZE NOŻA AŻ DO ZETKNIĘCIA Z OSTRZEM STATYCZNYM. DOKRĘCIĆ ŚRUBY IMBUSOWE M3, PRZYTRZYMUJĄC ZETKNIĘTE ZE SOBĄ OBA OSTRZA NOŻA .

Zespół noża dynamicznego
(nowy nóż – maszyna do znakowania tymczasowego)



Wykaz komponentów, zespół noża dynamicznego 8.17

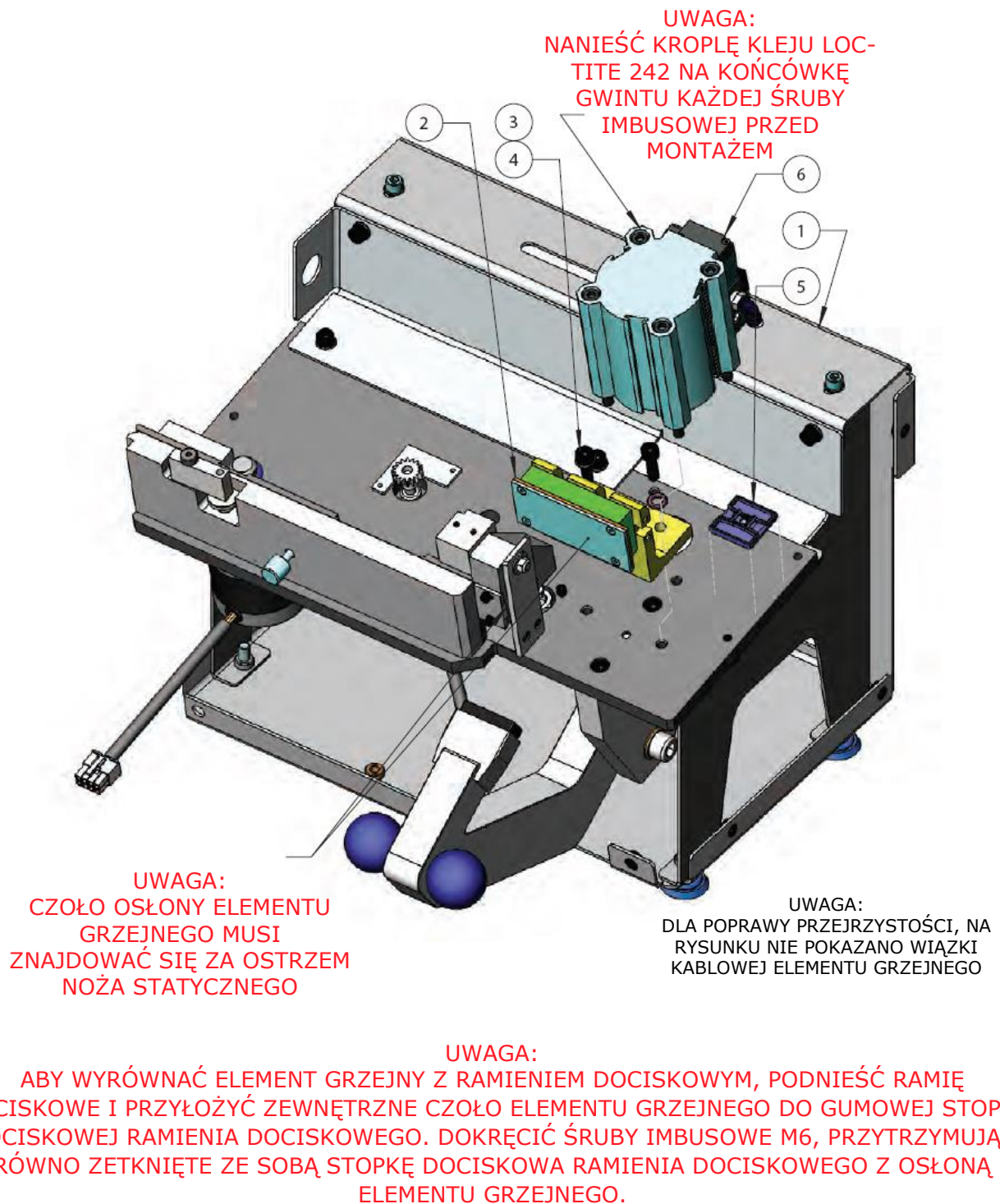
Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	2	21049-06c	Śruba imbusowa M3x6
2	1	47110	Sworzeń noża dynamicznego
3	1	21006-01-G	Śruba imbusowa szyjkowa Ø1/4"x dł. 3/8" (#10-32UNC)
4	1	47203	Popychacz noża dynamicznego
5	1	brak	Panewka z brązu
6	1	47229	Ramię obrotowe noża dynamicznego
7	1	47227	Nóż dynamiczny
8	1	47228	Tylna płyta napędzająca
9	1	xxx	Śruba imbusowa M5x20
10	2	21043-07-c	Śruba imbusowa M4x12
11	1	24091-80	Podkładka ustalająca panewki
12	1	21051-31-g	Elastyczna sześciokątna nakrętka zabezpieczająca M5
13	2	21046-03-a	Sprężynująca podkładka zabezpieczająca M3
14	2	21049-06-c	Śruba imbusowa ustalająca M3x6
15	1	47109	Nóż statyczny
16	1	47195	Przednia płyta prowadnicy
17	2	21049-06-c	Śruba imbusowa ustalająca M3x6



Zespół ramienia dociskowego i rolki dociskowej
(Maszyna do znakowania tymczasowego)
Rew. 260109

Wykaz komponentów, zespół ramienia dociskowego i rolki dociskowej 8.18

Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	-----	Zespół ramy montażowej oraz zespół górnej platformy maszyny
2	1	-----	Zespół ramienia dociskowego
3	2	21043-13-E	Śruba imbusowa M6 x 1,0 x 12mm
4	1	24075-33	Sprężyna naciskowa ramienia rolki
5	1	47041	Ramię rolki dociskowej
6	1	21067-04-B	Śruba imbusowa szyjkowa Ø6mm x dł. 20mm
7	1	47042	Dociskowa rolka jałowa
8	1	21067-04-B	Śruba imbusowa szyjkowa Ø6mm x dł. 12mm

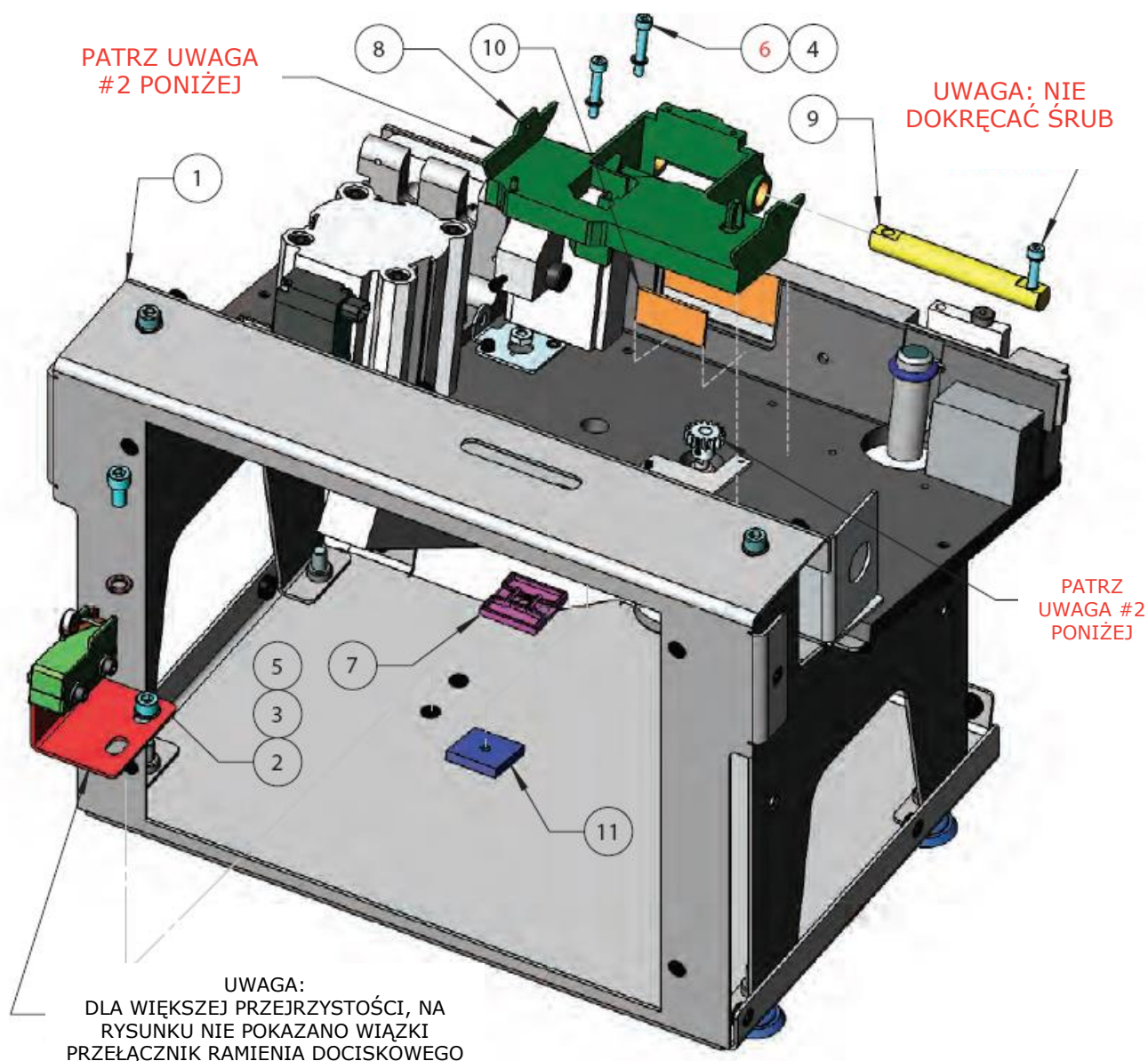


Zespół elementu grzejnego i siłownika ramienia dociskowego (Maszyna do znakowania tymczasowego)

Rev. 260109

Wykaz komponentów, zespół elementu grzejnego i siłownika dociskowego 8.19

Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	----	Platforma i rama montażowa maszyny
2	1	47111	Zespół elementu grzejnego
3	2	21046-07-A	Sprężynująca podkładka zabezpieczająca, M6
4	2	21043-11-E	Śruba imbusowa M6 x 1,0 x 20mm
5	1	20080-68	Uchwyt przewodu Panduit
6	1	47018	Zespół siłownika dociskowego



UWAGA:

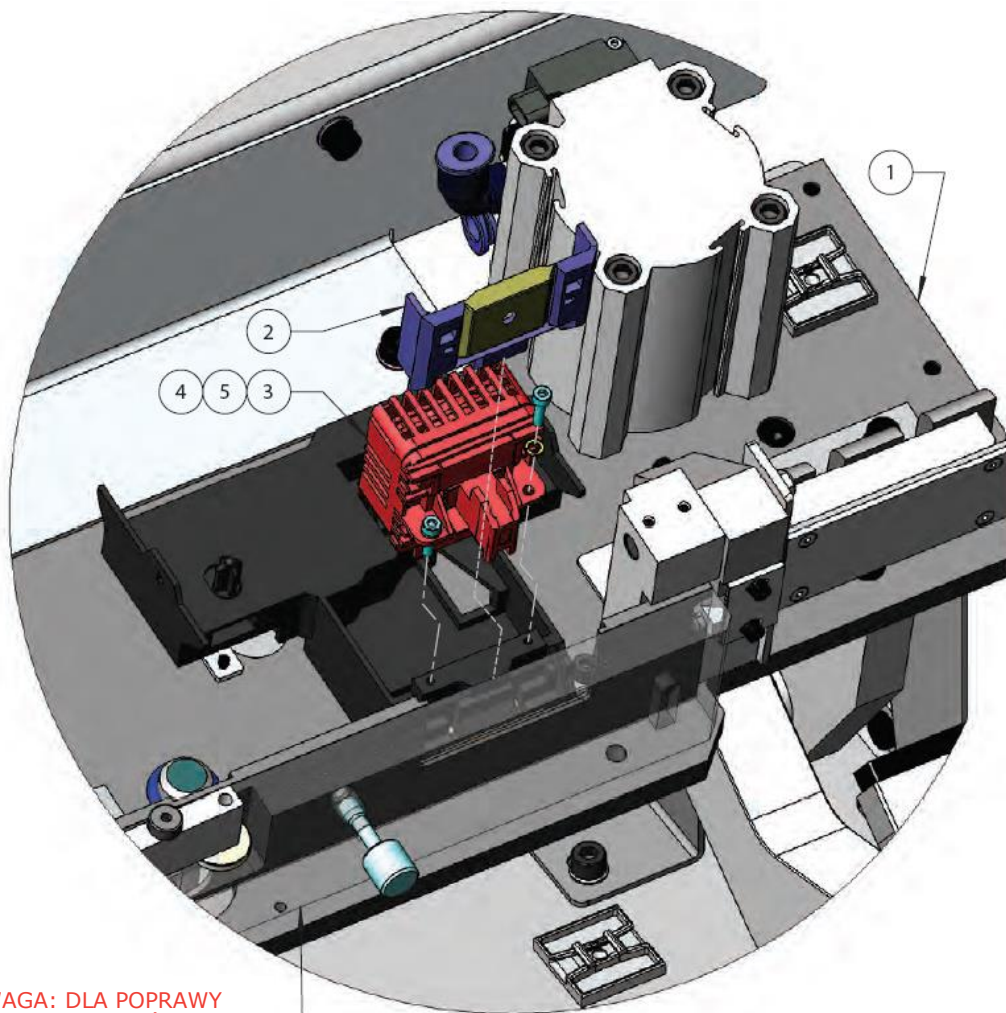
1. PODCZAS USTAWIANIA ŁĄCZNIKA KRAŃCOWEGO RAMIENIA DOCISKOWEGO MIĘDZY GUMOWĄ STOPKĄ RAMIENIA DOCISKOWEGO A OSŁONĄ ELEMENTU GRZEJNEGO UMIEŚCIĆ PŁYTKĘ WZORCOWĄ.
2. PORUSZYĆ SILNIKIEM TAŚMĄ Z TUSZEM ABY ZAZĘBIĆ KOŁO ZĘBATE SILNIKA Z KOŁEM ZĘBATYM CZOŁOWYM WKŁADU GŁOWICY DRUKARKI. PO USTAWIENIE SILNIKA NA MIEJSCU, DOKRĘCIĆ ŚRUBY IMBUSOWE M3.

Zespół przełącznika ramienia dociskowego i wkładu głowicy drukarki
(Maszyna do znakowania tymczasowego)

Rew. 260109

Wykaz komponentów, zespół przełącznika ramienia dociskowego i wkładu głowicy drukarki 8.20

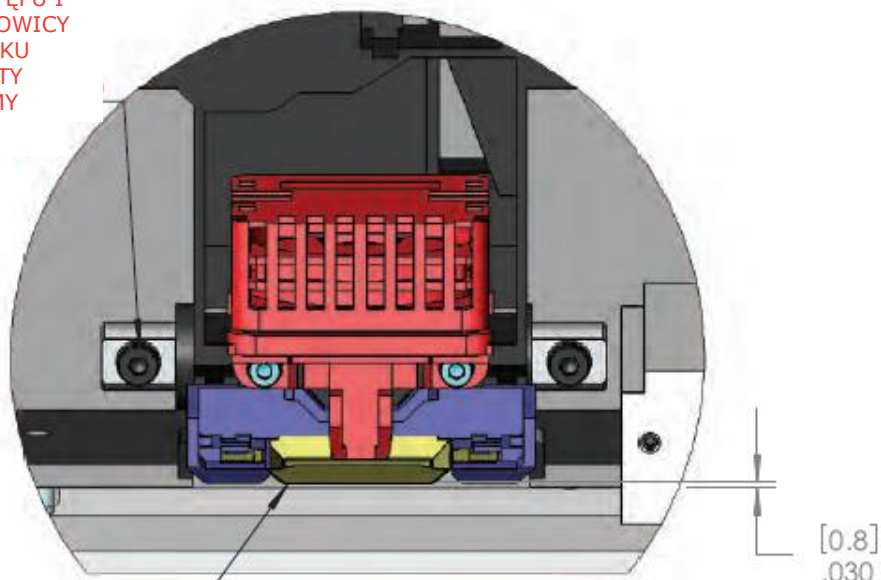
Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	----	Platforma i rama montażowa maszyny
2	1	47071	Zespół przełącznika ramienia dociskowego
3	2	21046-07-A	Sprężynująca podkładka zabezpieczająca, M6
4	3	21046-05-A	Sprężynująca podkładka zabezpieczająca, M4
5	2	21043-07-E	Śruba imbusowa M6 x 1,0 x dł. 12mm
6	3	21043-13-C	Śruba imbusowa M4 x 0,7 x dł. 25mm
7	1	20080-68	Uchwyt przewodu Panduit
8	1	47106	Wkład głowicy drukarki
9	1	47049	Szyna wkładu głowicy drukarki
10	1	47116	Podkładka ustalająca wkładu głowicy drukarki
11	1	47115	Nakrętka kwadratowa wkładu głowicy drukarki



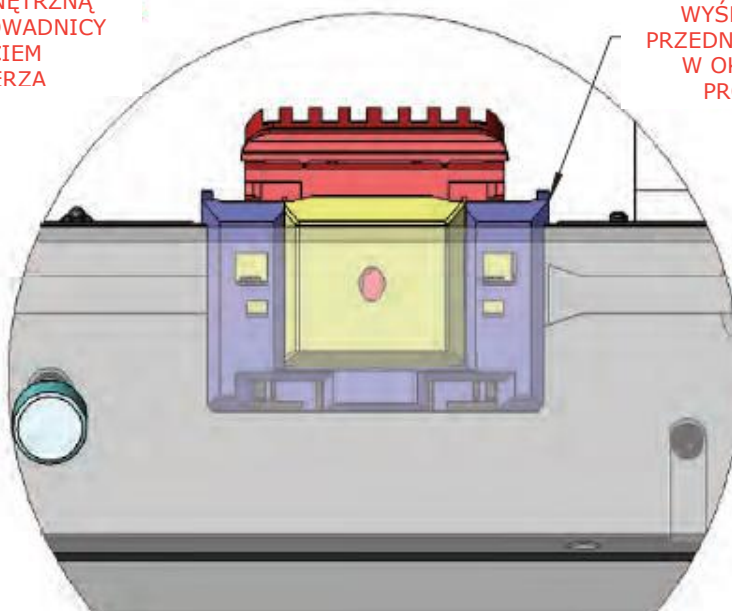
UWAGA: DLA POPRAWY
PRZEJRZYSTOŚCI,
ZEWNĘTRZNA PROWADNICA
TAŚMY ZOSTAŁA
PRZEDSTAWIONA
TRANSPARENTNIE

Zespół głowicy drukarki i osłony przedniej
(Maszyna do znakowania tymczasowego)
Rew. 260109

UWAGA:
DOKRĘCIĆ ŚRUBY IMBUSOWE
M4 PO USTANOWIENIU
ODPOWIEDNIEGO ODSTĘPU I
USTAWIENIU CZOŁA GŁOWICY
DRUKARKI NA ŚRODKU
WEWNĘTRZNEJ PŁYTY
PROWADNICY TAŚMY



UWAGA:
ZAPEWNIĆ ODSTĘP MIEDZY
OSŁONĄ PRZEDNIĄ GŁOWICY
DRUKARKI A WEWNĘTRZNĄ
POWIERZCHNIĄ PROWADNICY
TAŚMY Z UŻYCIEM
SZCZELINOMIERZA

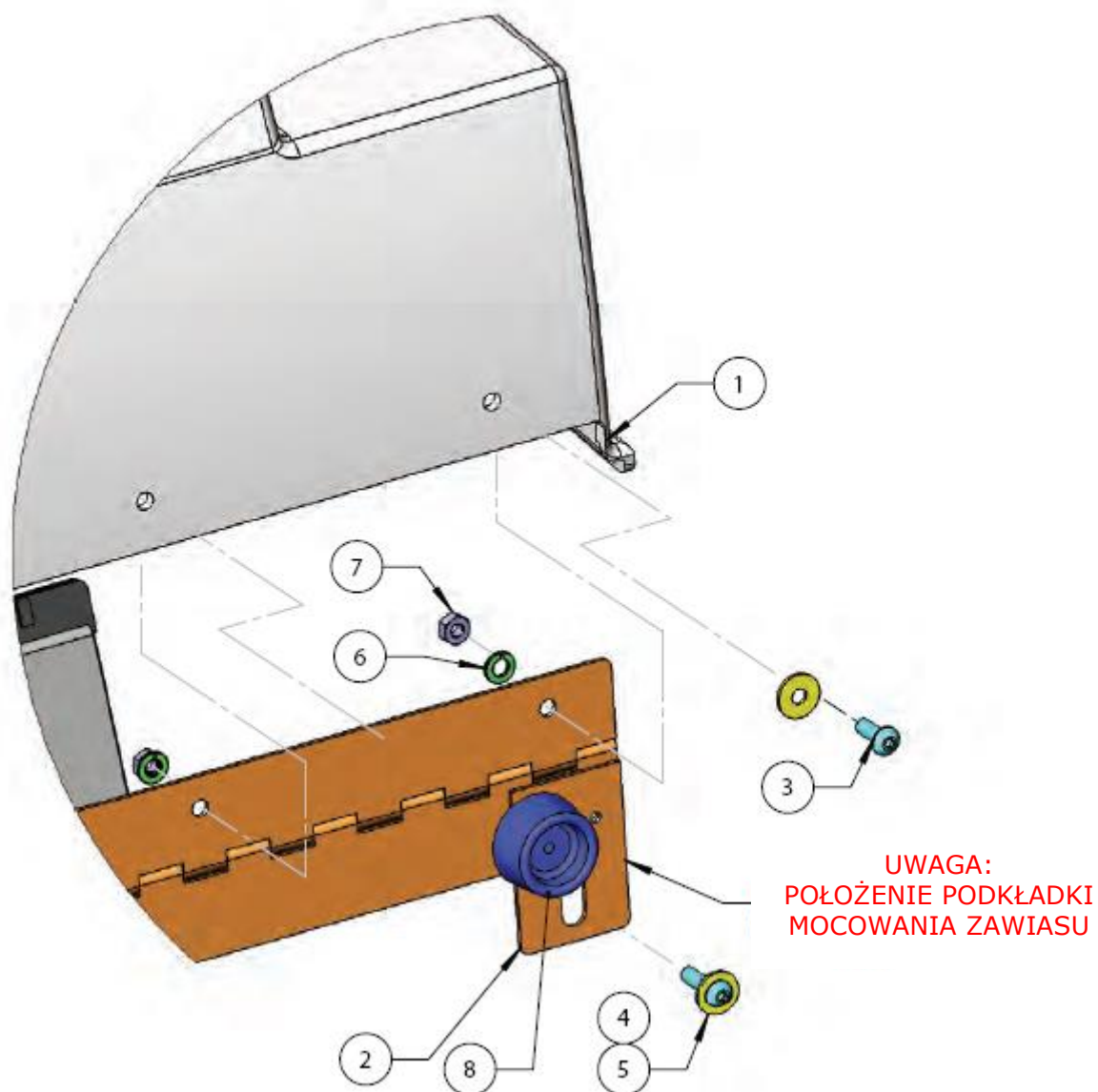


UWAGA:
WYŚRODKOWAĆ OSŁONĘ
PRZEDNIĄ GŁOWICY DRUKARKI
W OKNIE WEWNĘTRZNEJ
PROWADNICY TAŚMY

Zespół głowicy drukarki i osłony przedniej
(Maszyna do znakowania tymczasowego)
Rew. 260109

Wykaz komponentów, głowicy drukarki i osłony przedniej 8.21

Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	-----	Platforma i rama montażowa maszyny
2	1	20205-143	Płyta przednia głowicy drukarki
3	1	20205-142	Głowica drukarki, 24-igłowa
4	2	21046-03-A	Sprężynująca podkładka zabezpieczająca, M3
5	2	21043-07-B	Śruba imbusowa M6 x 0.5 x dł. 12mm

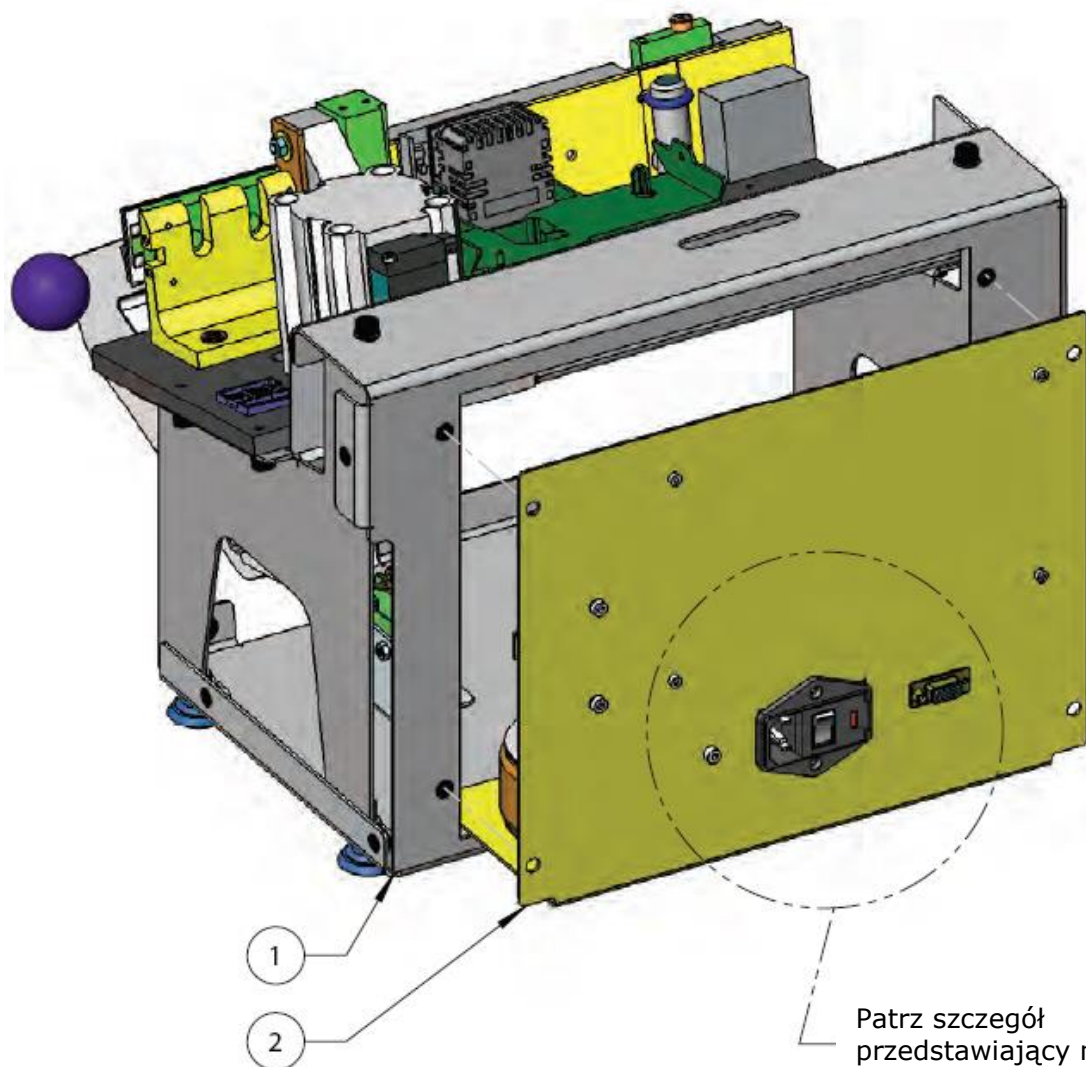


SZCZEGÓŁ – ZAWIAS POKRYWY GÓRNEJ (WIDOK OD TYŁU)

Zespół pokrywy górnej i panelu LCD:
(Maszyna do znakowania tymczasowego)
Rev. 121806

Wykaz komponentów, zespół pokrywy górnej i zawiasu LCD 8.22

Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	-----	Zespół pokrywy górnej i panelu LCD
2	1	47074	Zawias pokrywy górnej maszyny
3	2	21061-20-Q	Śruba imbusowa M4 x 0,7 x 16mm
4	2	21061-21-Q	Śruba imbusowa M4 x 0,7 x 16mm
5	4	21028-65	Podkładka ochronna, M4
6	4	21046-05-A	Sprężynująca podkładka zabezpieczająca, M4
7	4	21045-06-A	Nakrętka sześciokątna, M4 x 0,7
8	2	21050-185	Gumowy zderzak pokrywy górnej

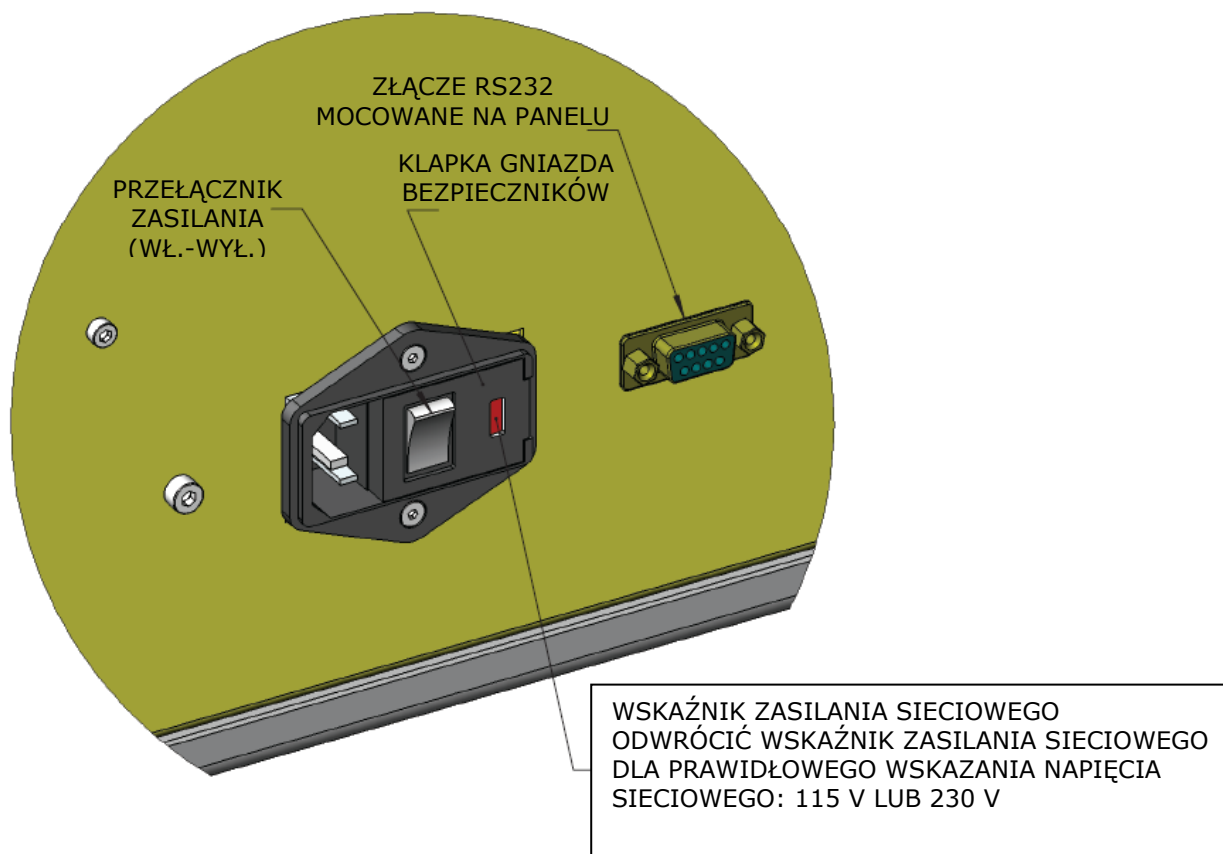


Patrz szczegół
przedstawiający moduł
wejścia zasilania na
następnej stronie

Zespół ramy maszyny i płyty montażowej zespołów elektrycznych
(Maszyna do znakowania tymczasowego)
Rew. 260109

Wykaz komponentów, zespół ramy maszyny i płyty montażowej zespołów elektrycznych. 8.23

Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	-----	Platforma i rama montażowa maszyny
2	1	47091	Zespół podstawy montażowej zespołów elektrycznych



UWAGI:

1. Dla maszyn z zasilaniem 115V zastosować 2 bezpieczniki Nr 20015-32 (6,3 A) 5mm x 20mm
2. Dla maszyn z zasilaniem 230V zastosować 2 bezpieczniki Nr 20015-26 (3,15 A) 5mm x 20mm

SZCZEGÓŁ – MODUŁ WEJŚCIA ZASILANIA

Zespół ramy maszyny i płyty montażowej zespołów elektrycznych
(Maszyna do znakowania tymczasowego)
Rew. 121806

ZESPÓŁ PODSTAWY
MONTAŻOWEJ
ZESPOŁÓW
ELEKTRYCZNYCH

PATRZ SZCZEGÓŁ
PRZEDSTAWIAJĄCY
ZŁĄCZE CZOŁOWE
PŁYTY STEROWNIKA

UWAGA:
DLA POPRAWY
PRZEJRZYSTOŚCI, NA
RYSUNKU POMINIĘTO
WSZYSTKIE WIĄZKI
KABLOWE

PŁYTA
STEROWNIKA
Y300

PORT USB
KLAWIATURY

PRZekaźnik
ELEMENTU
GRZEJNEGO

ZŁĄCZE KABLA OD
GŁOWICY
DRUKARKI, DLA
KABLA #4

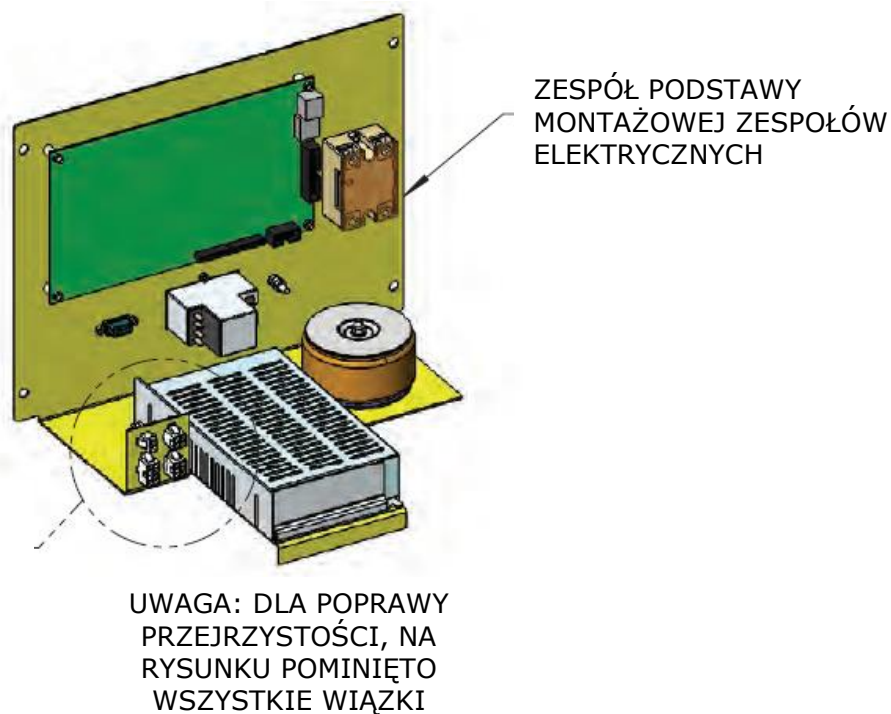
ZŁĄCZE
CZOŁOWE
PANELU LCD

ZŁĄCZE KABLA OD
GŁOWICY
DRUKARKI, DLA
KABLA #3

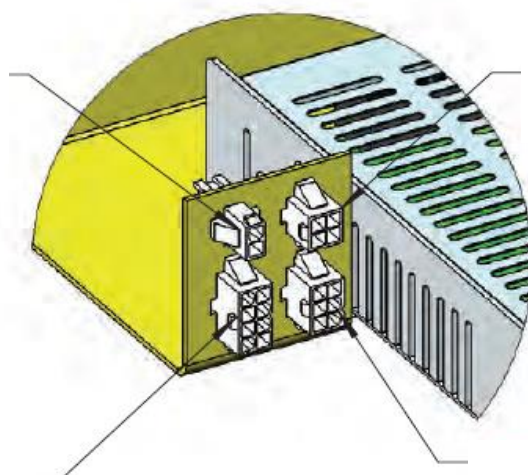
SZCZEGÓŁ – ZŁĄCZA CZOŁOWE NA PŁYTCIE STEROWNIKA

Zespół ramy maszyny i płyty montażowej zespołów elektrycznych
(Maszyna do znakowania tymczasowego)

Rew. 121806



ZŁĄCZE WIĄZKI
ELEKTROZAWORU
PNEUMATYCZNEGO



ZŁĄCZE WIĄZKI SILNIKA
NAPĘDZAJĄCEGO TAŚMĘ Z
TUSZEM

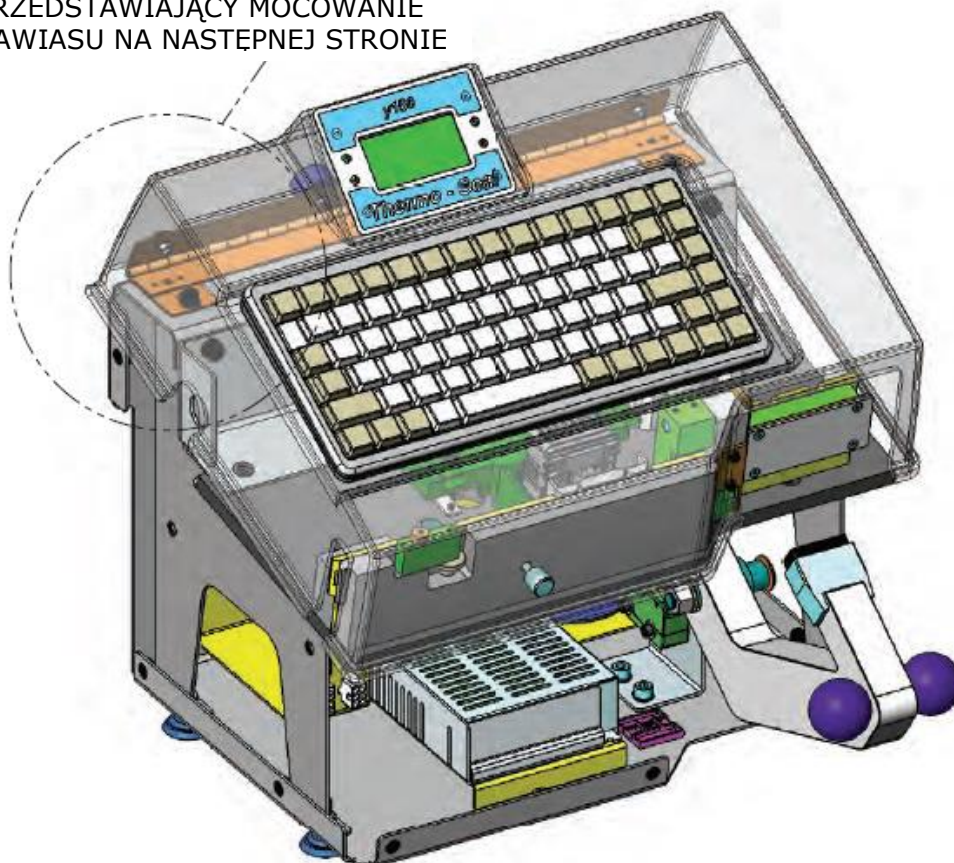
ZŁĄCZE WIĄZKI
SILNIKA
KROKOWEGO

ZŁĄCZE WIĄZKI
PRZEŁĄCZNIKA RAMIENIA
DOCISKOWEGO

SZCZEGÓŁ – ZŁĄCZA WIĄZEK

Zespół ramy maszyny i płyty montażowej zespołów elektrycznych
(Maszyna do znakowania tymczasowego)
Rew. 121806

PATRZ SZCZEGÓŁ
PRZEDSTAWIAJĄCY MOCOWANIE
ZAWIASU NA NASTĘPNEJ STRONIE



Zespół pokrywy górnej maszyny
(Maszyna do znakowania tymczasowego)
Rev. 260109

ZAWIAS POKRYWY
GÓRNEJ

DLA POLEPSZENIA
PRZEJRZYSTOŚCI,
POKRYWA GÓRNA
ZOSTAŁA PRZEDSTAWIONA
TRANSPARENTNIE

KLAWIATURA

UWAGA:
UŻYĆ ISTNIEJĄCYCH
ŚRUB IMBUSOWYCH
M6 ZE
SPRĘŻYNUJĄCYMI
PODKŁADKAMI
ZABEZPIECZAJĄCYMI
DO ZAMOCOWANIA
ZAWIASU POKRYWY
GÓRNEJ DO RAMY
MONTAŻOWEJ
MASZINY

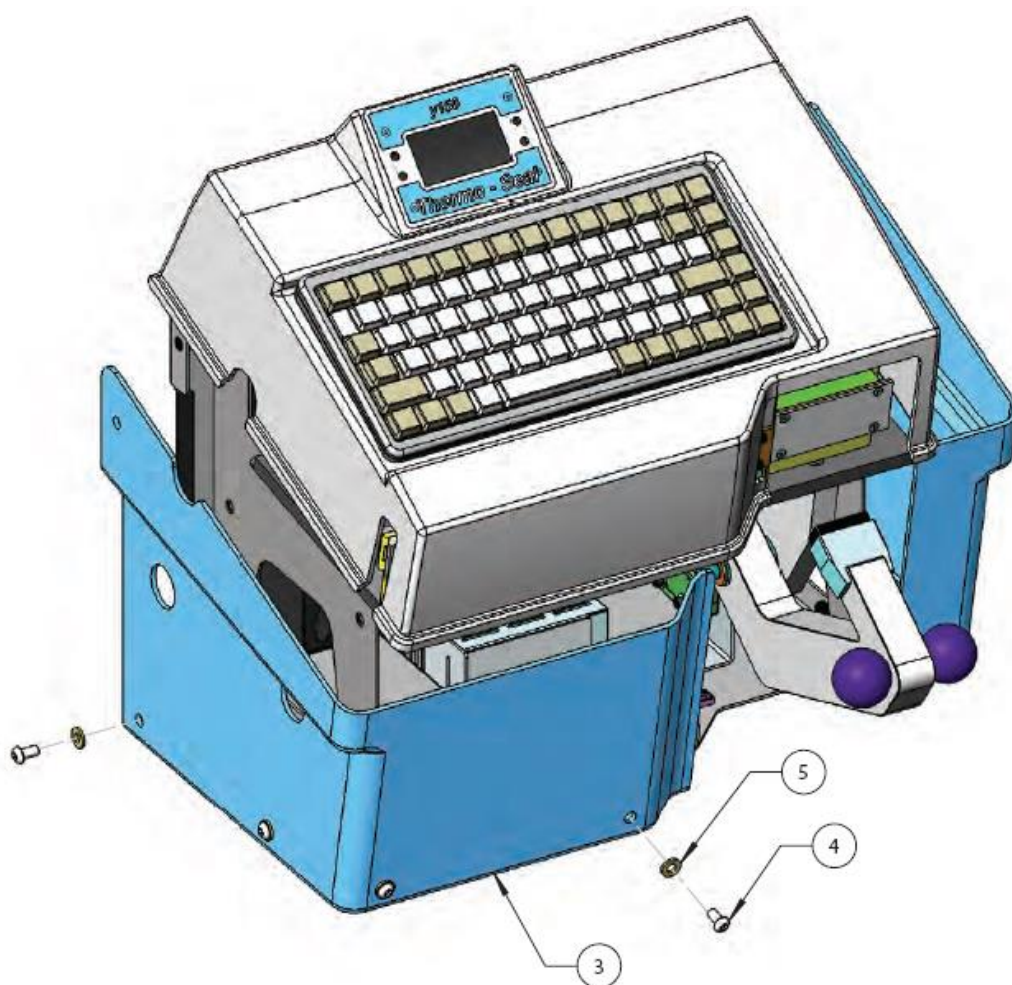
UWAGA:
NIE DOKRĘCAĆ ŚRUB
IMBUSOWYCH ABY
UMOŻLIWIĆ WYRÓWNANIE
GÓRNEJ POKRYWY
MASZINY Z DOLNYMI
BOCZNYMI POKRYWAMI
MASZINY

SZCZEGÓŁ – MOCOWANIE ZAWIASU

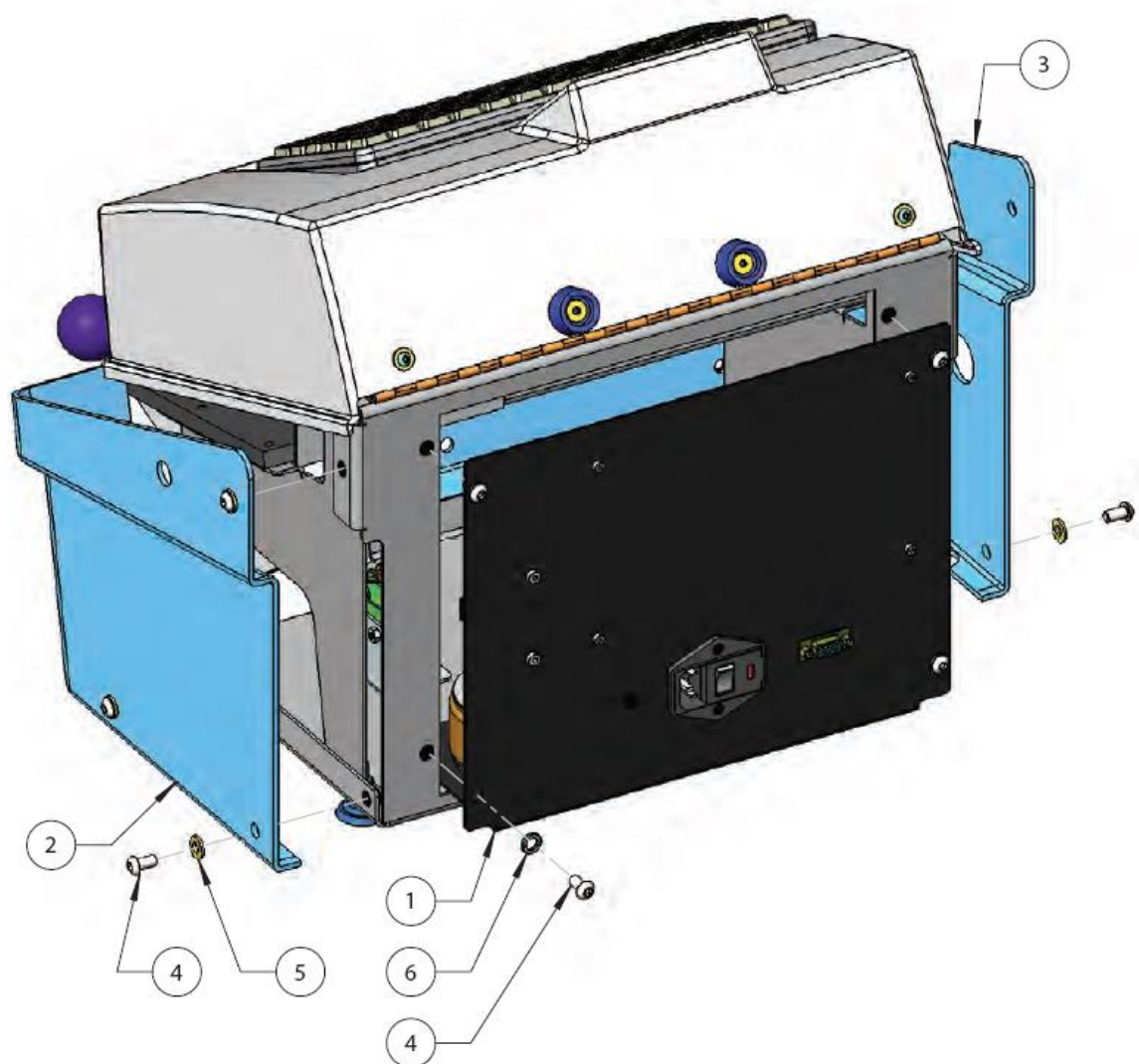
Typowe po obu stronach

Zespół pokrywy górnej maszyny
(Maszyna do znakowania tymczasowego)

Rew. 121806



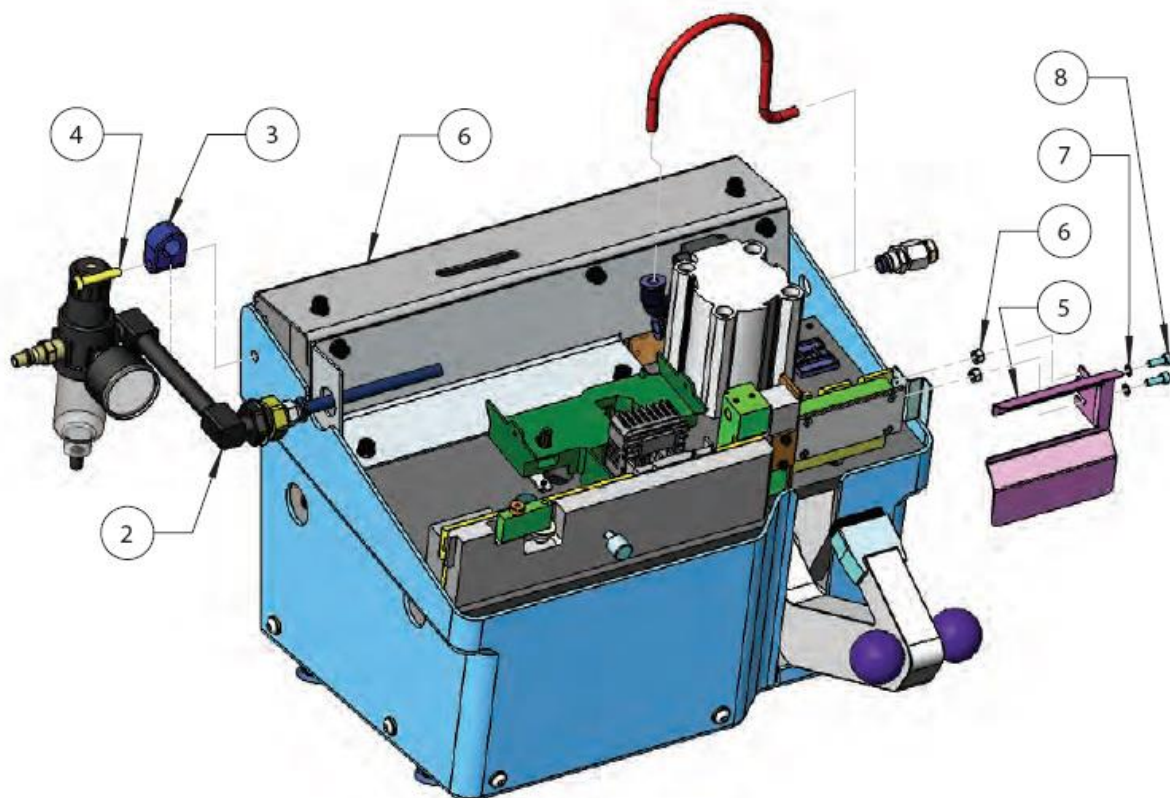
Zespół dolnych pokryw maszyny
(Maszyna do znakowania tymczasowego)
Rew. 260109



Zespół dolnych pokryw maszyny
(Maszyna do znakowania tymczasowego)
Rew. 121806

**Wykaz komponentów, zespół pokryw maszyny i zespół elektryczny
8.23**

Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	47091	Zespół podstawy montażowej zespołów elektrycznych
2	1	47065	Prawostronna dolna pokrywa maszyny
3	1	47066	Lewostronna dolna pokrywa maszyny
4	12	21061-20-N	Śruba imbusowa z łbem półkolistym M6 x 1,0 x 12mm
5	8	21028-63	Podkładka nylonowa, M6
6	4	21046-07-A	Sprężynująca podkładka zabezpieczająca, M6

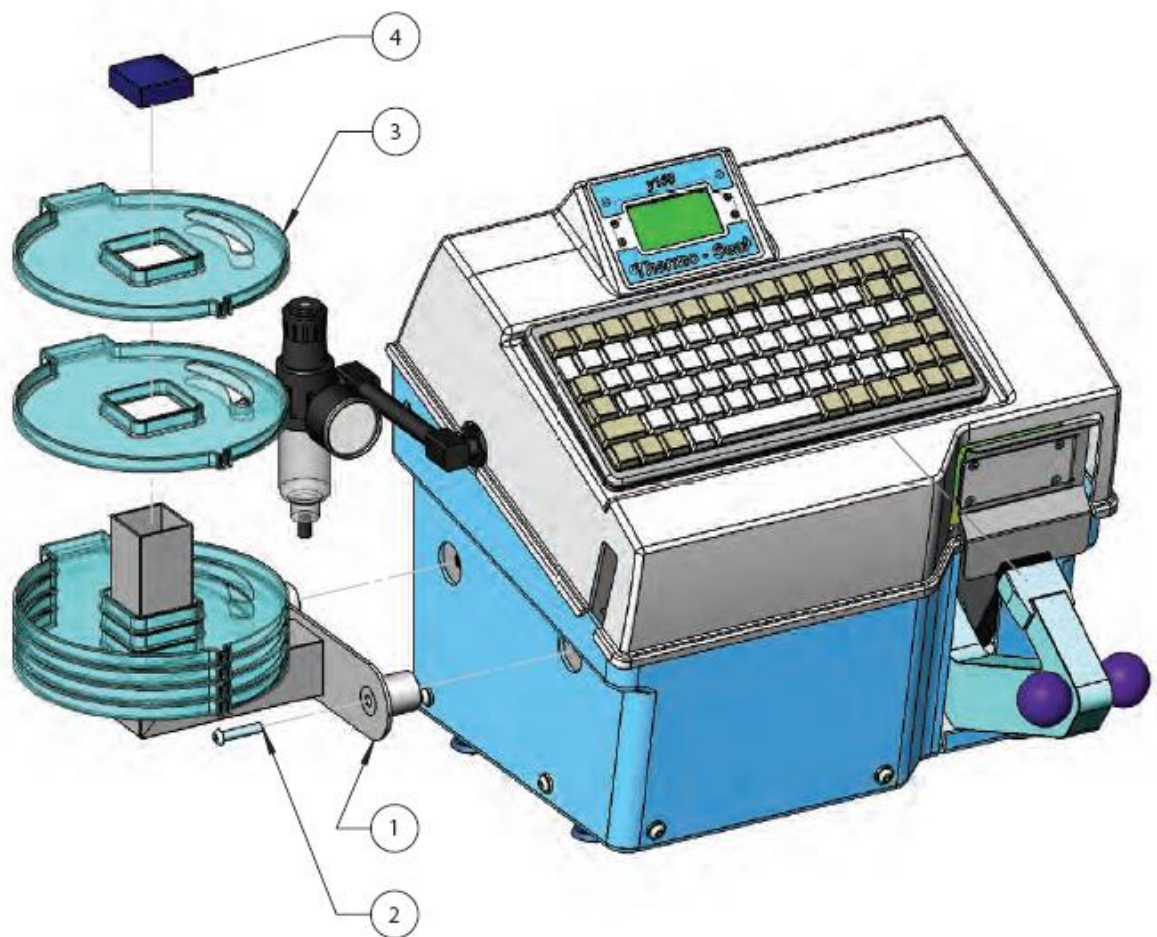


UWAGA:
DLA POPRAWY PRZEJRZYSTOŚCI,
NA RYSUNKU POMINIĘTO
GÓRNĄ POKRYWĘ MASZINY

Filtr powietrza/regulator ciśnienia i element grzejny Fascia (Maszyna do znakowania tymczasowego) Rew. 260109

Wykaz komponentów, filtr powietrza/regulator ciśnienia oraz element grzejny Fascia 8.24

Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1		Platforma i rama montażowa maszyny
2	1	47094	Filtr powietrza/regulator ciśnienia (jednostki Psig/bar)
3	1	22035-22	Zacisk nypłowy do rur plastikowych
4	1	21061-26-N	Śruba imbusowa z łbem półkolistym M6 x 1,0 x dł. 40mm
5	1	47051	Element grzejny Fascia
6	2	21045-07-A	Dystansowa nakrętka sześciokątna M5 x 0,8
7	2	21046-05-A	Sprężynująca podkładka zabezpieczająca, M4
8	4	21043-07-C	Śruba imbusowa M4 x 0,7 x dł. 12mm



Magazynek wieszakowy kaset z taśmą znakującą i kasety z taśmą
Rew. 260109

Wykaz komponentów, magazynek wieszakowy kaset z taśmą znakującą i kasety z taśmą 8.25

Poz.	Ilość	Nr katalogowy	Opis części
1	1	47068	Wieszak kaset z taśmą znakującą
2	2	21061-26-N	Śruba imbusowa z łbem półkolistym M6 x 1,0 x dł. 40mm
3	6	47083	Kasety z taśmą znakującą
4	1	24091-73	Czarna winylowa zaślepka rury

Y151 Thermo- Seal

Wykaz części zamiennych

KOMPONENTY MECHANICZNE

Nr katalogowy	Opis	Ilość na maszynę
DH-3187	Gumowa stopka dociskowa	(1)
24089-06	O-ring napędu wrzecionowego (guma Buna-N)	(1)
24089-07	O-ring podporowy czujnika RTD (silikon wysokotemp.)	(2)
24091-74	Zderzak ogranicznikowy noża dynamicznego	(1)
24091-75	Amortyzator ramienia dociskowego	(1)
20205-142	Płyta przednia głowicy drukarki	(1)
47030	Blok izolacyjny elementu grzejjego	(1)
47032	Ośłona elementu grzejjego	(1)
47080	Dynamiczne ostrze noża	(1)
47109	Statyczne ostrze noże	(1)
47042	Dociskowa rolka jałowa	(1)
47081	Sprężyna powrotna noża dynamicznego	(1)
47108	Ośłona teflonowa prowadnicy taśmy	(1)
47113	Tuleja wiązki kablowej, kable elementu grzejjego	(1)
47137	Tuleja wiązki kablowej, kable czujnika RTD	(1)

KOMPONENTY ELEKTRYCZNE

Nr katalogowy	Opis	Ilość na maszynę
20055-100	Mikroprzełącznik, ramię dźwigni z rolką DPDT	(1)
20015-26	Bezpiecznik 3,15 A (maszyna z zasilaniem 230V)	(2)
20015-32	Bezpiecznik 6,30 A (maszyna z zasilaniem 115V)	(2)
20018-35	Czujnik temperatury (PT-1600)	(2)
20040-68	Przełącznik półprzewodnikowy	(1)
20056-77	Moduł wejścia zasilania	(1)
20060-21	Transformator	(1)
20060-22	Zasilacz (funkcja automatycznego wykrywania)	(1)
20081-100	Panel LCD	(2)
20070-21	Taśma kablowa (26 przewodów)	(1)
20200-48	Klawiatura kompaktowa (złącze USB)	(1)
20205-142	Głowica drukarki, 24-igłowa	(1)
47084	Wiązka kablowa elektrozaworu	(1)
47092	Płyta sterownika Y151T	(1)
47099	Zespół silnika krokowego	(1)
47100	Zespół silnika taśmy z tuszem	(1)
47114	Wiązka przełącznika ramienia dociskowego	(1)
47123	Element grzejny (24 V AC)	(1)
47136	Zespół wiązki kablowej, czujnik RTD/kable czujnika	(1)

Y151 Thermo- Seal

Wykaz części zamiennych

KOMPONENTY PNEUMATYCZNE

Nr katalogowy	Opis	Ilość na maszynę
22010-74	Siłownik dociskowy ramienia dociskowego	(1)
22010-75	Siłownik noża dynamicznego	(1)
22030-68	Kolanko 90° 1/8 npt x 5/32	(1)
22030-69	Kolanko 90° 1/8 npt x ¼	(1)
22030-70	Złącze grodziowe, proste	(1)
22030-72	Złącze proste 10-32UNF x 5/32	(1)
22030-73	Złącze proste 1/8 npt x 8mm	(1)
22045-91	Filtr powietrza/regulator ciśnienia	(1)
22045-101	Manometr ciśnienia powietrza	(1)
22046-23	Elektrozawór	(1)
47018	Zespół siłownika dociskowego ramienia dociskowego	(1)
47035	Zespół siłownika noża dynamicznego	(1)
47094	Filtra powietrza/regulator ciśnienia	(1)

MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE

Nr katalogowy	Opis	Ilość na maszynę
RC2410-15	Wkład z taśmą atramentową Thermo-Seal	(1)
DH-6783	Pasta do czyszczenia żelaza EZ-Off	(1)

TAŚMY ZNAKUJĄCE THERMO-SEAL

TS4635-01	Biała
TS4635-02	Jasnobrązowa
TS4635-03	Niebieska
TS4635-05	Szara
TS4635-06	Lawendowa
TS4635-07	Żółta
TS4635-08	Zielona
TS4635-09	Czerwona
TS4635-11	Pomarańczowa
TS4635-13	Różowa
TS4635-14	Złota

Thermopatch Corporate Headquarters
Thermopatch European Headquarters
Thermopatch Australia Pty Ltd
Thermopatch Canada Inc

USA
The Netherlands
Australia
Canada

T +1 315 446-8110
T +31 36 549 11 11
T +61 395325722
T +1 519 748-5027

F +1 315 445-8046
F +31 36 532 03 98
F +386 2 80 55 232
F +1 519 748-1543

sales@thermopatch.com
sales@thermopatch.nl
marktpatchaust@bigpond.com.au
broussel@thermopatch.com